KINDAICHI LOVERS CREDITS :
TRANSLATIONS : SASAKIRYO
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : FEI

原作 天樹征丸

漫画 さとうふみや

5

SHONEN MAGAZINE COMICS

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

金田一少年の事件簿R

BEETHOVEN'S MOONLIGHT SONATA.

PIANO?

HMM?

IT HAS BEEN 1 YEAR SINCE MY LAST VISIT HERE.

SOUNDS LIKE A PROFESSIONAL PLAYING BUT IT'S NOT MISS HIMENO'S PLAYING..

AH!

YOU'VE COME!

LONG TIME NO SEE,

MISS HIMENO.

AKECHI-KUN!

THE MAIN CHARACTER IN THIS CASE IS AKECHI, THE STUDENT!

——学生明智健悟の事件簿 第1話——

CASE FILES OF KENGO AKECHI THE STUDENT - CHAPTER 1

SORRY FOR BOTHERING YOU, AKECHI-KUN. AREN'T YOU BUSY LATELY?

YOU'VE HELPED ME SO MANY TIMES, BUT I RARELY VISIT YOU MS.HIMENO...

NO PRO-BLEM.

A LOT OF THINGS HAVE BEEN HAPPENED HERE.

HOW TO SAY IT...

HOW'S CAMPUS LIFE? DO YOU INVOLVED IN A CLUB OR DOING NOTHING BESIDE STUDYING?

IT IS. YO'RE A SPECIAL STUDENT SO YOU'RE INVOLVED MY MANY CASE HERE.

I SEE...

BUT I ENJOY IT.

I'VE SIGN UP FOR A LAW TEST AND WRITING SOME PAPERS SO I DONT HAVE MANY FREETIMES,

SOMEONE I KNOW VERY WELL?

I ASKED YO TO COME HERE BECALISE I NEED HELP FROM SOMEONE YOU KNOW VERY WELL.

SHE WAS AN IDOL IN THIS SCHOOL WASN'T SHE?

O, MISS DJ SHUUOU ISN'T IT ?

I WAS HER BROADCASTING CLUB ADVISOR AND WAS HELPING HER PREPARING A VIOLIN CONCERT!

DO YOU REMEMBER YOUR SENIOR, MIKUNI RENA?

...

MIKUNI?

MISS HIMENO...

THAT'S RIGHT! THE FAMOUS DJ GIRL! SHE'VE CAME HERE MULTIPLE TIMES TOO!

HOW DO YOU DO? LONG TIME NO SEE!

BUT SHE SEEMS DIFFERENT...

MI...MIKUNI?

IF DEATH CAN LET ME ESCAPE HELL...

WHAT MISS HIMENO THINK...

MISS HIMENO...

WHAT DO YOU THINK?

HEY, WHAT'S WRONG?

IF YOU JUST KEEP SILENT, I WON'T UNDERSTAND!

.....

IF YOU'RE IN TROUBLE, JUST ASK ME FOR HELP!

WHAT? ARE YOU THINKING ABOUT SUICIDE? DON'T!

MIKUNI!

KIDDING?

I'LL BE BACK! SEE YOU LATER MISS!

I'VE MAKING FUN OF YOU! HEHE...

JUST KIDDING!

BUT MAYBE SHE'LL OPEN UP FOR YOU.

AKECHI-KUN.

MAYBE IT'S SEEMS SILLY ASKING YOU,

...

THIS IS HER BROADCASTING RECORDS SHE SENT AWHILE AGO.

EH?

IS THAT SO? THEN IT'LL BE EASIER!

SOME-TIMES, I LISTEN TO HER BROAD-CASTING TOO.

BESIDES THAT, SHE ALSO MANAGE HER CAMPUS' BROADCAST-ING CLUB.

IT'S TRUE.

OTHER THAN THAT, HER CAMPUS, OTOWAYAMA UNIVERSITY IS CLOSE TO YOURS, TOUDAI!

TOUDAI : TOKYO UNIVERSITY

HUH!

CAN YOU DO IT?

...

YOU CAN PRETEND ACCIDENTALLY LISTENING TO HER BROADCASTING AND TALK TO HER!

NEXT WEEK, THERE WILL BE A FESTIVAL EVENT IN HER CAMPUS.

I'LL PRETEND ACCIDENTALLY MEET HER AND ASK FOR HER PROBLEM.

I GOT IT, MISS HIMENO.

THANKS AKECHI-KUN!

YOU'RE SO DEPENDABLE!

LATELY, THERE'S A LOT PEOPLE COMING TO THE OTOJO FESTIVAL FOR LOVE.

AND HOPING TO MEET THE ONE OF THEIR DREAMS THERE!

...

THAT'S WAS A GOOD SONG! MY HEART FEEL JOYOUS!

...

THAT WAS "LOVE COME TRUE" FROM LOVELOVE LOVE!

OTOJO : OTOWAYAMA WOMEN'S UNIVERSITY

REALLY? ARE YOU HAPPY WITH MY PERFOR-MANCE?

AKECHI-KUN! YOUR VIOLIN PERFOR-MANCE IS AMAZING!

THANK YOU!

YEAH, OK!

AND THANKS TO MISS HISANO TOO!

WE WILL MAKE IT THE OPENING AND CLOSING FOR AFTERNOON BROADCASTING!

...

WHAT'S WRONG WITH...

SENIOR MIKUNI, I WONDER?

YOU'RE SO BUSY PREPARING FOR THE FESTIVAL, BUT YOU HAVE TO COME HERE DOING THIS THING WITH ME...

...

SORRY RENA FOR THIS SUDDEN CALL!

SO I ASK YOU TO COME HERE TOMORROW AT 2.30 PM.

TOMORROW I HAVE A SCHEDULE IN DJ CLUB FROM 3 PM TO 4 PM.

I BEG YOU, PLEASE STOP THIS!

IF THIS CONTINUES...

HEY!

I WANT TO PERFORM WHEN I'M CHARGED UP!

...

IT'S JUST 5 MINUTES ON FOOT TO GO HERE, SO YOU CAN GO HERE AFTER YOUR BROADCAST SCHEDULE.

DON'T PUT UP SUCH AN EX-PRES-SION!

THE PAM-PERED MISS DJ OTOJO CAMPUS!

YES...

HOW ABOUT THE ANSWER?

HUH, WHAT A COCKY BUSYBODY.

I'M GOING TO HAVE A BROADCAST SO EXCUSE ME.

I HEARD YOU! I WILL COME TOMORROW AT 2.30 PM.

I HAVE GOT A SCHEDULE TOO... SO I AM NOT GOING MESS IT! SEE YA!

YEAH, I DON'T CARE!

WE ARE DRAMA CLUB! WE ARE GOING TO HAVE A PLAY IN 2 PM!

WE ARE OCHA DRINKING CLUB! WE ARE SELLING INSTANT OCHA AND SWEETS TOO!

おとじょ

OTOJO FES-TIVAL

OCHA= JAPANESE TRADITIONAL GREEN TEA

YOU CAN HEAR IT AT CAFE, LOUNGE, AND OUR CAMPUS CANTEEN, ENJOY IT!

SO HAND-SOME!

KOTOSAWA KANON (18)
1ST YEAR OTOWAYAMA WOMEN'S UNIVERSITY STUDENT

WE ARE BROAD-CASTING CLUB!

TITLED "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL!"

WE ARE GOING TO HAVE THE IDOL OF OUR CAMPUS, DJ MIKUNI RENA A PERSONAL BROADCAST.

I WOULD LIKE TO GO TO THE CAFE TO HEAR THE BROADCAST...

30 MINUTES BEFORE IT STARTS...

SHOULD I GO TO THE CAFE-TARIA?

CAN I ASK YOU SOME-THING?

YES? WHAT IS IT?

YES!

Y...

ON AIR

スタジオ

RENA, ARE YOU SURE?

THIS WAY!

LET ME SHOW YOU WHERE IT IS!

I TOLGHT I WOULD BE CALLED AGAIN BY HIM.

I WAS AT THE SAME POSITION AS YOU... THAT MAN...

NATORI MEGUMI (22)
3RD YEAR OTOWAYAMA WOMEN'S UNIVERSITY STUDENT

YES... SORRY FOR BOTHERING YOU, MEGUMI...

BOTHERING ME?

I WAS GOING TO COMMIT SUI-CIDE... BUT I DON'T WANT TO DIE BECAUSE OF HIM!

JUST THAT MAN WHO I CANNOT FORGIVE!

I CANNOT FORGIVE HIM!!

NO, I WANT TO MEET MY HIGHSCHOOL SENIOR.

DOES YOUR GIRL-FRIEND STUDY HERE?

HUH? SENIOR?

YOU'RE A TOUDAI STUDENT? SO NEAR!

SO THAT'S IT..

THERE WAS A GOSSIP SHE GET A UNOFFICIAL OFFER TO BE AN ANNOUNCER.

SHE'S THE REAL STAR!

WHAT? RENA? COOL!

YES, SHE IS THE FAMOUS DJ, MIKUNI RENA.

I WILL RECORD IT!

OH! THE BROADCAST IS GOING TO START IN A FEW SECONDS!

DO YOU MEAN THAT SHE IS THE ONLY STAR OF YOUR CLUB?

SOME OF THEM HAVE AN ENTHU-SIASTIC!

YES, BECAUSE OF IT, THE APPLICANT OF OUR CLUB INCREASE SIGNIFI-CANTLY!

REALLY?

"CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL: MIKUNI RENA" IS GOING TO START!

OKAY! HERE'S THE MOST ANTICIPATED PROGRAM FOR THIS DAY! CLUB'S IDOL BROADCASTING!

ARE GOING TO GIVE SPECIAL DISCOUT FOR SE-LECTED COOKIES IN TODAY'S FESTIVAL...

OUR CITY'S MOST FAMOUS BAKERY, OTOWA PATTISIER,

BEFORE IT, OUR BROADCASTING CLUB AIS GOING TO AIR A COM-MERCIAL FROM OUR SPONSOR SO PLEASE LISTEN IT!

I'M SORRY FOR THIS SUDDEN INFORMATION, BUT THIS SPECIAL BROADCAST WILL BE 10 MINUTES LONGER, SO WE WILL END IT AT 2.40 PM.

ON AIR

OKAY! WE'RE GOING TO TAKE A LUNCH BREAK NOW!

SENIOR RENA, SENIOR MEGUMI!

PLEASE TAKE CARE FOR NEXT BROADCAST,

THANK YOU SO MUCH FOR YOUR EFFORT, YAYOI-CHAN!

WITH THIS COMMERCIAL, YOUR BROADCAST WILL START 2 MINUTES LATER BEFORE 1.30 PM.

ARE YOU READY, RENA?

I'M READY!

.....

ONE MINUTE!

KYUUUT!

JINGLE START!

COMMERCIAL ENDED!

10 SECONDS!

LET'S START BY READING THE EMAIL AND FAX FROM FANS, EH?

IT'S STARTED! SENIOR MIKUNI'S BROADCAST!

GOOD AFTERNOON! IT'S 1.30 PM!

I, MIKUNI RENA, AM GOING TO BE YOUR HOST THROUGH THIS "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL" PROGRAM!

LISTENERS, WELCOME TO THE "OTOJO CAMPUS FESTIVAL"

SHE SOUNDS CHEERFUL AND SEEMS HAVING NO SIGN OF SUICIDAL LIKE MISS HIMENO SAID BEFORE...

SHE HASN'T CHANGED A BIT, ISN'T SHE...

THE SAITOH MEDICAL UNIVERSITY NEARBY IS HAVING A FESTIVAL AND GATHERING TOO, WE WILL TALK ABOUT IT LATER!

TODAY'S WEATHER IS RATHER CLOUDY, BUT WE HAVE MAY VISITORS HERE AT THE FESTIVAL.

HER VOICE IS GOOD INDEED.

WHO VISIT TODAY.

OKAY! LETS START PLAYING THE REQUEST FROM THE LISTENER,

BUT THERE'RE MANY PLAYBOYS IN SAITOU MEDICAL UNIVERSITY.

I LIKE THIS SONG TOO!

THE PERSON WHO REQUEST IT DEFINITELY HAS A GOOD TASTE OF MUSIC!

THE FIRST SONG IS A REQUEST FROM UCHIDA TOMOHIRO, A SECOND YEAR SAITOU MEDICAL UNIVERSITY!

DEEN - HITORI JANAI

I HEARD THEY EVEN PUT SEDATES IN GIRLS' DRINK AND TAKE THEM TO HOME...

THEIR MANNERS IS BAD AND MONEY ORIENTED TOO!

BUT THEIR REPUTATION IS BAD!

FOR EXAMPLE, OUR BROADCASTING CLUB IS HAVING SOME EVENT TOO WITH THEIRS...

YES THERE ARE. AS THERE ARE MANY CLUB. .

IS THERE AN EVENT BETWEEN OTOWAYAMA UNIVERSITY STUDENTS AND SAITOU STUDENT?

...!

WHAT A STRONG EARTHQUAKE!

WH... WHAT IS THIS?

ガタ

KYAA!

ARE YOU SURE?

YES, LEAVE THE REST TO ME!

DONT WORRY, I WILL TAKE CARE OF IT!

THE PLAN IS FOOL-PROOF

IT HAS STOPPED.

BUT IT MIGHT CAUSE A PROBLEM! MEGUMI. WHAT SHOULD WE DO!

JUST KILL THAT MAN!

RELAX RENA, DONT WORRY FOR ANYTHING ELSE!

...

A FAMOUS WOMAN, PRETTY AND SMART! WHAT MURDER WILL BE CARRIED BY THIS CAMPUS IDOL??

金田一少年の事件簿R

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS :
TRANSLATIONS : SASAKIRYO
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : FEI

!

RELAX RENA, DONT WORRY ABOUT ANY-THING ELSE! JUST KILL THAT MAN!

AH! HOW SCARY!

I HATE EARTHQUAKES!

SUDDENLY A EARTHQUAKE HIT THE CAMPUS FESTIVAL! IN THE BROADCAST ROOM, AN IDOL THINKS A MURDER PLAN!

学生明智健悟の事件簿 第2話

CASE FILES OF KENGO AKECHI-THE STUDENT - CHAPTER 2

HEH? THAT'S RIGHT...

IT MEANS SENIOR MIKUNI TOO..

ACCORDING TO YOUR WORD BEFORE,

THIS CAMPUS BROADCAST CLUB ARE HAVING AN EVENT WITH SAITOU'S DJ CLUB ISN'T IT?

YEAH, THE SONG WHICH WAS PLAYED NOW WAS HITORI JANAI BY DEEN!

BUT WE WERE SHOCKED BY A SUDDEN EARTHQUAKE! I SCREAMED BEFORE I KNEW IT!

WHAT KIND OF RUMOUR?

HMM... SO A LOT OF THINGS HAPPENDED,

A NASTY-RU-MOUR-FOR EXAM-PLE...

TO TELL THE TRUTH, SHE'S MAKING EVERYBODY WORRIED,

LIKE THERE'S SOMETHING BOTHERING HER.

AH... SENIOR RENA IS SURELY AN AMAZING!

FORTUNATELY, MOST OF US DID NOT REALIZE IT BECAUSE THEY WERE SO FOCUSED ON LISTENING TO THE SONG!

EVEN DURING A CRISIS, SHE IS CALM AND COMPOSED.

KAIDOU RIHITO?

WITH THAT SAITOU'S DELINQUENT NAMED KAIDOU RIHITO!

PEOPLE EVEN SAID SENIOR RENA WAS...

ON AIR

YES, YOU REQUESTED "MR.CHILDREN - HERO" ISN'T IT?

THAT'S RIGHT!

AND YOUR PHONE NUMBER TOO, SO WE CAN CONTACT YOU IF YOU WIN THE LUCKY PRIZE!

PLEASE SAY YOUR NICKNAME, AND YOUR CAMPUS NAME IF YOU'RE A STUDENT!

13:53

I WAS THINKING THAT TOO!

ムラ

ALRIGHT, THE NEXT SONG IS...

A RE-QUEST FROM A SECOND YEAR STUDENT

I FEEL EMPHA-THETIC TOO!

HM!

FLIP!

RENA! THE NEXT SONG REQUEST IS "MR. CHILDREN - HERO"!

FROM TOKYO UNIVERSITY, AKECHI WITH "MR. CHILDREN - HERO"

HAH?

"IN EVERY MOMENT, I WANT YOU TO BE A HERO".

THAT'S THE LYRIC!

HUH? THERE'S MANY THINGS SAID ABOUT HIM...

YOU'RE RIGHT. THAT KAIDOU... WHAT IS THE RUMOUR ABOUT?

THE REQUEST IS PLAYED IMMEDIA-TELY!

IS THAT AKECHI-KUN?

SO HE HAS HIS WAY WITH THE GIRLS, AND THEY NEVER SPEAK OUT AGAINST HIM!

.....

YES, THAT IS TRUE...

BUT NO VICTIM REPORTS IT TO THE POLICE.

HE PUT SLEEPING PILLS INTO GIRL'S DRINK, TAKE AN EMBARASSING PICTURE OF HER,

AND THREAT THAT HE WILL UPLOAD THEM TO INTERNET...

THAT IS STILL A CRIME...

!!!

SENIOR MIKUNI...

IT SEEMS FATE BRINGS ME HERE...

ズ…

KYAA! LIAR! YOU LIE!

HAHAHA, ISN'T IT SO?

第

ズ…ズ…ズ…

研究室

HE WANT TO DO IT AGAIN IN HIS ROOM?

IT SEEMS HE HAS A GOOD NEW TOY!

Hahahaha

HEY, RIHITO? DON'T YOU KNOW YOUR SCHEDULE IS AT 3 PM?

I KNOW! I'VE PREPARED FOR IT!

I WANT TO TAKE A WALK!

OH, IT'S 2.30 PM ALREADY!

IF THAT IS SO...

IT CAN'T BE HELPED, RENA'S SO POPULAR...

SHE EVEN HAVE TO WEAR A DISGUISE!

NOW I WILL A RECORD A VIDEO OF HER! KHU KHU KHU!

IT'S NOT JUST A PHOTO...

YOU SAID YOU WILL BE ON TIME...

WHY YOU ARE SO LATE?

OH, SHE'S ARRIVED?

KNOCK! KNOCK!

CIH! A YOUNG DJ WITH A BRIGHT FUTURE WHO'S SO CAREFUL!

JUST COME IN AND STRIP OFF YOUR...

...

TO DIS-GUISE FROM PEOPLE?

HEY, WHAT ARE YOU WEARING?

.....

2.32 PM.

AS I PLANNED!

HA

HA

I DID IT!

I NEED TO HURRY!

カサッ

RAIN?

!

ガチャ

カンカンカンカン

ACTUALLY THERE WA A REQUEST FROM MY HIGHSCHOOL FRIEND!

!

...AND THAT'S THE STORY OF MY HIGH SCHOOL LIFE!

I WAS A DILI-GENT STUDENT, RIGHT?

AMONG REQUESTS FROM FANS...

HE'S HANDSOME AND SMART!! THAT JUST THE WAY HE IS!

IT APPEARS SO...

AH! IS SHE TALKING ABOUT YOU?

BY THE WAY, I WILL PLAY THE LAST REQUEST!

NO...

LIKES SENIOR AKECHI!

IT SEEMS SENIOR MIKUNI,

HEY! LISTEN TO THAT!

WHAT DO YOU THINK ABOUT MY "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL" BROADCAST?

70 MINUTES IS LONG, BUT TIME SURE FLIES!

SO THIS IS LAST SESSION TODAY, RENA!

AFTER THIS, WE ARE GOING TO END YOUR SESSION IN ONE MINUTE!

HER NICKNAME IS DANDELION, AND SHE'S A FIRST YEAR IN THIS UNI-VERSITY!

HER REQUEST IS - SEKAI NI HITOTSU DAKE NO HANA!

...

BUT DON'T WORRY, OUR CAMPUS FESTIVAL WILL STILL KEEP GOING!

IT'S RAINING OUTSIDE,

...

SO, BYE BYE!☆

AND THE BROAD-CAST WILL CONTI-NUE WITH OUR FRESHMAN "HU-MOUROUS TALK" FROM TSURUMA-RUKO DAN YAYOI WHICH STARTED AT 2.45 PM!

AFTER THIS, THERE WILL BE 5 MINUTES COMMERCIAL BREAK,

WE DID IT RENA! GOOD JOB!

FYUH!

IT'S OVER!

THANK YOU MEGUMI!

IT'S THANKS TO YOU TOO, RENA....

NO!

MAYBE NOW, I...

IF YOU HADN'T SUGGESTED SUCH A PERFECT PLAN...

IT'S ALL THANKS TO YOU!

AH, THANKS FOR YOUR HARD WORK!

KOSHIKA

NEVER EVER.

WITH THIS,

HE WON'T BOTHER US AGAIN!

YES.

THANK YOU! BUT IT'S SO TIRING!

THAT WAS COOL! SENIOR MIKUNI IS THE BEST!

BUT FIRST, WE SHOULD SEE THE FRESHMAN SESSION!

THAT'S VERY KIND OF YOU!

REALLY!?

AL-RIGHT...

FOR MY BROADCAST NEXT, YOU SHOULD HELP ME!

THERE'S A LOT OF TIME.

UNTIL THE POLICE COME,

RIGHT NOW, THERE SHOULD BE HIS FRIEND, AND GUEST, THEY MIGHT CONTACT US TO ASK IF WE KNOW ABOUT IT!

IF NOT, MAYBE HIS FRIENDS WILL REALIZE THAT WE MIGHT BE RELATED TO HIS DEATH!

MAYBE THE BODY WILL BE FOUND WHEN HIS DJ SESSION STARTS!

BY THE WAY, WHAT ARE WE GOING TO DO TO THIS "GARBAGE"?

I SEE...

IT WILL LEAVE NO TRACES!

BEFORE THAT, WE SHOULD DISPOSE THE EVIDENCE IN THE MOUNTAINS AND MIX IT WITH OTHER GARBAGE TO MAKE IT DISAPPEAR,

ACCEPTING REQUEST BY EMAIL AND PHONE REALTIME!

WE WERE BROADCASTING, WHILE...

BEFORE AND AFTER HE WAS KILLED,

WE WERE ALWAYS HERE!

HAH?

IT CAN'T BE HELPED...

LET'S GO TO HIS ROOM!

HEY! THAT RIHITO ISN'T BACK YET!

UWAH!

RI..
RIHI-
TO!!!

OUR ALIBI
IS PERFECT!!
THIS IS A
PERFECT CRIME!

IT'S
PERFECT!!

.....

YES...

EH? IS THAT TRUE!?

R R R

ガヤ

Smile

NO PROBLEM.

BUT IF SHE ISN'T THERE WE HAVE TO WAIT...

THAT'S ALRIGHT! RENA-SENPAI HASN'T BEEN SCHEDULED FOR NOW.

SORRY THERE IS A BROADCAST SCHEDULE, BUT I WANT TO MEET HER.

ガンガンガンガン

CREAK!

IT'S MY FAULT FOR NOT MAKING A PRIOR APPOINTMENT, ANYWAY,

A-

AKECHI-KUN!

!

SENIOR MIKUNI!

LONG TIME NO SEE!

IT'S SO NOSTALGIC! I'LL JUST GO TO THE CLUB'S ROOM! YOU JUST WAIT RIGHT THERE.

OKAY!

YES I AM! THANK YOU FOR PLAYING MY REQUEST!

SO YOU CAME TO OUR CAMPUS FESTIVAL?

A CASE?

ざわ…

ざわ…

YES, THERE'S A CASE IN THE SAITOU MEDICAL UNIVERSITY NEARBY.

WHAT'S WRONG? HAS SOMETHING HAPPENED?

ピク

…

T... TH... THAT'S RIGHT SENIOR AKECHI!

THERE'S BEEN A MURDER!

KOSHIKA

KAIDOU RIHITO!

THE VICTIM IS THE PERSON WE JUST TALKED ABOUT!

.....!

I WANT TO ASK MISS MIKUNI RENA THERE...

EHH, ABOUT THAT...

TOKYO METROPOLITAN POLICE HQ

SORRY FOR INTERRUP-TING, BUT WHO ARE...

ASK ME?

IF YOU DON'T MIND...

FROM DIVISION ONE, DEPARTMENT OF INVESTIGATION OF TOKYO METROPOLITAN POLICE HQ!

I'M ASSISTANT INSPECTOR KENMOCHI.

警視庁

HIS APPEARANCE MAKES THE PARTY MERRIER! THE YOUNG KENMOCHI ISAMU SHOWS UP!!!

金田一少年の事件簿R

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : FEL

POLICE...?

AKECHI THE COLLEGE STUDENT AND KENMOCHI THE ASSISSTANT INSPECTOR!! ENCOUNTER IN THEIR YOUNGER DAYS!

——学生明智健悟の事件簿 第3話——

CASE FILES OF KENGO AKECHI THE STUDENT - CHAPTER 3

SORT OF, HE'S MY ACQUAINTANCE.

DO YOU KNOW KAIDOU RIHITO, THE VICTIM?

T-THAT'S RIGHT...

I BELIEVE YOUR NAME IS MIKUNI RENA, RIGHT?

DID YOU SPEAK WITH THE VICTIM VIA PHONE CALL AFTER LUNCH TIME?

UM, WHAT DO YOU MEAN...?

THE VICTIM WAS KILLED BETWEEN 2:30 AND 3:00 PM TODAY.

ISN'T YOUR RELATIONSHIP MUCH "CLOSER" THAT THAT?

ACQUAIN-TANCE, I SEE...

WE FOUND YOUR PHOTO INSIDE THE VICTIM'S PHONE.

LET'S JUST SAY THERE ARE LOTS OF CONTENT WE CAN'T SHOW TO EVERYONE FOR "SOME ETHICAL REASONS".

I'M SORRY, IT LOOKS LIKE I'M NOT CLEAR ENOUGH.

ANYTHING WRONG WITH THAT?

YES. WE PLANNED ON HAVING A JOINT EVENT IN TODAY'S CAMPUS FESTIVAL, SO WE MADE AN APPOINT-MENT TO MEET.

AKECHI-KUN...

TALKING ABOUT A GIRL LIKE THAT IN THIS PUBLIC PLACE,

ISN'T THAT TOO HARSH?

NG? WHAT DO YOU WANT, KID?

DETECTIVE KENMOCHI!

WHAT YOU SAID JUST NOW CAN BE CONSIDERED "AUTHORITY ABUSE"!

DO YOU WANT TO GET PENALIZED FOR HINDERING A POLICE INVESTIGATION?

OUTSIDERS LIKE YOU JUST STAY AWAY!

URK...

じと..

LOOSE TALK LIKE THAT WILL PUT YOU AT A DISADVANTAGE!

THERE ARE LOTS OF WIT-NESSES AROUND HERE!

LISTEN, KID! CRIME SCENE INVESTIGATION IS DIFFERENT FROM WRITTEN TEST!

IT NEEDS A SHARP INTUITION FROM YEARS OF EXPERIENCE!

TOUDAI? HA!

I SHOULD'VE GUESSED FROM THAT STUBBORN AND HAUGHTY WAY OF TALKING!

I NEED YOUR NAME AND THE UNIVERSITY YOU COME FROM.

I'M AKECHI KENGO, SECOND YEAR LAW STUDENT OF TOKYO UNIVERSITY.

IT'S NATURAL TO FIND ANY POSSIBLE LEADS AND INFORMA-TIONS.

WELL, AS A POLICE OFFICERS,

ONLY FROM CALL HISTORY AND "PHOTO" YOU FOUND, RIGHT?

DETECTIVE KENMOCHI, IT LOOKS LIKE YOU'RE SUSPECTING MIKUNI-SENPAI.

I WAS WITH RENA DURING THE BROADCAST.

MY NAME IS NATORI,

HM? YES?

I'M SORRY, SIR...

ARE YOU SURE?

...

SHE DIDN'T LEAVE THIS PLACE DURING THE TIME!

LET ME BE HER WITNESS!

DURING THE TIME YOU MENTIONED BEFORE,

RENA AND I WERE HAVING AN ON-AIR BROADCAST IN THIS ROOM!

AS A PROOF, LOTS OF PEOPLE WERE LISTENING TO OUR BROADCAST!

I'M NOT LYING!

YOU WILL BE TREATED AS AN ACCOMPLICE!

IF YOU LIE TO PROTECT HER,

I EVEN RECORDED THE LIVE BROADCAST HERE!

THAT'S TRUE! TO PROVE IT,

ME TOO!

THAT'S RIGHT! I HEARD IT MYSELF!

HOW ABOUT IT, GIRLS?

FURTHERMORE, AN EARTHQUAKE HAPPENED IN THE MIDDLE OF IT!

AND A SONG REQUEST FROM AKECHI-SAN OVER HERE WAS ALSO IMMEDIATELY PLAYED!

YOU WILL UNDERSTAND AFTER LISTENING TO EVERYTHING!

IT'S IMPOSSIBLE TO BE A RECORDING, IT'S LIVE!

WE'RE USED TO THIS AND THE REQUEST IS ALWAYS ABUNDANT, SO IT'S IMPOSSIBLE TO MAKE A RECORDING!

BESIDES, SHE'S ALWAYS IN FRONT OF ME!

RENA DIDN'T STOP TALKING DURING 1 HOUR 10 MINUTES OF THIS BROADCAST.

THAT'S RIGHT, SIR!

BUT IT'S RENA HERSELF WHO PICKED THE SONG AND READ THE COM-MENT.

I'M THE ONE WHO ACCEPTED ALL THE REQUESTS,

I DIDN'T THOUGHT AKECHI-KUN, MY JUNIOR DURING HIGH SCHOOL WOULD COME AND REQUEST A SONG.

THAT'S RIGHT, I WAS QUITE SURPRISED BACK THEN.

KENMOCHI WHO IS ATTACKED AND CORNERED BY COLLEGE GIRLS

DON'T SUSPECT OUR RENA!

YOU'RE ANNOYING!

THAT'S RIGHT! THAT'S RIGHT!

I CAN GIVE THEM AS EVIDENCE IF YOU WANT.

I WROTE ALL THE REQUESTERS' E-MAIL AND PHONE NUMBER.

IT'S A LIVE BROADCAST SO SHE HAS AN ALIBI, RIGHT?

T-THAT'S ENOUGH, NO NEED TO GO THAT FAR.

ISN'T IT NATURAL FOR PEOPLE BESIDES RENA TO HAVE A GRUDGE?

THERE ARE LOTS OF OTHER GIRL BESIDES RENA TRAEATED THAT WAY.

YOU HAVE ALSO SEEN ALL THE PHOTOS INSIDE, RIGHT?

THEN, I WANT TO ASK EVERYONE HERE ABOUT FRIENDSHIP YOU HAVE WITH KAIDOU RIHITO, THE VICTIM.

FRIENDS? HE'S THE WORST MAN ALIVE!

Y-YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.

OH YEAH, POLICE WILL KEEP PRIVACY OF PEOPLE INSIDE THE PHOTOS, RIGHT?

YOU'LL FIND MORE IN HIS COM-PUTER!

DETEC-TIVE KENMO-CHI!

HM?

THERE WILL BE TOO MANY PEOPLE TO KEEP AN EYE ON...

FUUUH....

THE VICTIM IS REALLY HATED BY COLLEGE GIRLS HERE.

...?

I DON'T MIND...

I WISH TO TALK WITH YOU FOR A MOMENT.

WOULD YOU LIKE TO WAIT FOR ME IN THE CAMPUS' OUTDOOR CAFE?

YOU'RE... AKECHI-KUN, RIGHT?

ANYTHING ELSE?

A LAWYER? PROSECUTOR? NO... A MEMBER OF THE POLICE FORCE?

DON'T TELL ME HE'S PURSUING CAREER IN LAW ENFORCEMENT!

WHOA, THAT TOUDAI UNDERGRADUATE IS INTERESTED IN THIS CASE, IT SEEMS...

I'M THINKING TOO FAR!

NO NO NO...

WHY DID YOU GO AFTER THAT POLICE OFFICER, AKECHI-KUN?

WAS IT BECAUSE YOUR BLOOD WAS BOILING AFTER KNOWING THE CASE?

...

YOU'RE "SHUOU HIGH'S HOLMES", AFTER ALL.

IT'S NOTHING, MIKUNI-SENPAI.

EH? HOLMES?

THAT'S RIGHT! AKECHI IS REALLY AWESOME!

JUST LIKE THE NICKNAME, HE DID SOLVE SEVERAL CASE EVEN POLICE COULDN'T BACK IN HIGH SCHOOL!

AW, COME ON!

BUT DON'T FORGET!

AM I ALSO INCLUDED IN HOLMES'S SUSPECT LIST?

I WANTED TO BELIEVE.

I MEAN ...

AND I BELIEVE IN MIKUNI-SENPAI.

THAT'S KIND OF TRUE...

THOSE ARE UNDENIABLE FACTS!

...

I ALSO PLAYED YOUR SONG REQUEST TOO!

I WAS IN A LIVE BROADCAST!

HEY THERE!

I'M SORRY FOR MAKING YOU WAIT, DETECTIVE KENMOCHI.

HAAAA? WE DON'T NEED TO DISCUSS ABOUT HER AGAIN, RIGHT?

SHE WAS IN A LIVE BROADCAST DURING THE MURDER, SO SHE'S ELIMINATED FROM SUSPECT LIST.

SO? WHAT DO YOU WANT TO TALK ABOUT?

IT'S ABOUT MIKUNI-SENPAI.

ALL THE PHONE REQUESTS CAME DURING THE BROADCAST. IT PROVES THAT IT'S NOT A RECORDING.

I'VE ALREADY CROSS-EXAMINED AND COMPILED AND THE REQUESTS' VALIDITY HERE.

LOOK!

...

MIKUNI RENA'S ALIBI IS PERFECT!

TOO PERFECT!

THE MAN WHO BECAME THE ROOT OF HER PROBLEM WAS FOUND DEAD DURING THE CAMPUS' RADIO LIVE BROADCAST EVENT.

I WAS ASKED BY MY HIGH SCHOOL TEACHER TO COME TO THIS CAMPUS FESTIVAL TO INVESTIGATE A POSSIBILITY OF SUICIDE.

EH?

ONLY MAKES ME THING THERE'S SOMETHING AT PLAY BEHIND.

MIKUNI-SENPAI'S ALIBI WHICH AT FIRST GLANCE LOOKS PERFECT,

I DON'T KNOW...

AND NOW YOU'RE HERE SAYING SHE'S A MURDERER?

AREN'T YOU HERE OUT OF WORRY AT YOUR SENIOR?

HEY!

THAT MEANS...

...

YOU'RE REALLY ONE WEIRD GUY...

BUT I...

WANT TO KNOW THE TRUTH!

YOU CAN TAKE A LOOK AT THE CRIME SCENE!

HMM, WELL, I CAN'T GIVE YOU EVERYTHING, HOWEVER...

WHAT!?

THE ONE KOTOGAWA MENTIONED BEFORE.

I'LL HAND OVER THE BROADCAST RECORDING IN EXCHANGE.

AND, WHAT DO YOU WANT TO DO?

CAN YOU PROVIDE ME WITH POLICE'S FINDINGS IN THE CASE SO FAR?

OH WELL, COME!

HUH...

IF I MAY, I WANT TO MEASURE THE DISTANCE BETWEEN THE BROADCAST ROOM AND THE CRIME SCENE TOO.

THANK YOU VERY MUCH, DETECTIVE KENMOCHI!

I'LL SAY RUSHING TAKES AROUND 12-13 MINUTES

NOT TO MENTION THE TIME IT TOOK TO KILL THE VICTIM.

IT TAKES 5 MINUTES EVEN BY RUNNING.

HA

HA

HA

THAT MEANS 10 MINUTES IN TOTAL.

-3

ドドド

THE VICTIM'S FRIEND WHO CHECKED HIS CONDITION IMMEDIATELY SAW THE BODY.

THE DOOR WAS LEFT OPEN.

ANY-THING E-LSE?

THE KNIFE WAS NOT PULLED TO REDUCE BLOOD SPLATTER.

THINKING FROM ANOTHER ANGLE, THAT MEANS THE KILLER WANTED TO ESTABLISH THEIR ALIBI DURING THE MURDER.

THAT'S WHY THEY WANTED A SMALLER WINDOW TIME FOR THE TIME OF DEATH.

BUT HERE, THE DOOR WAS OPENED AS IF THE KILLER WANTED THE BODY TO BE FOUND OUT AS SOON AS POSSIBLE.

KILLERS IN GENERAL USUALLY SET UP A CIRCUMSTANCE WHERE THE DEAD BODY IS FOUND LATE IN ORDER TO CREATE TIME FOR RUNNING AWAY.

THE POSSIBILITY OF "CREATING ALIBI" IS MORE APPARENT.

HM? WHY?

HOWEVER, SHE HAS AN SOLID ALIBI. IT'S A HARD ONE TO CRACK, YOU KNOW...

THAT MEANS MIKUNI RENA IS SUSPICIOUS JUST LIKE WHAT YOU SAID.

HMM, I SEE...

THE KILLER IS MIKUNI-SENPAI HERSELF.

NO!

WAS THERE A POSSIBILITY OF HER HIRING SOMEONE TO...

SHE KEPT TALKING AND PLAYING THE REQUEST SONGS IN THE BROAD-CAST.

CONTACT ME IMMEDIATELY WHEN YOU FIND THE WAY TO MAKE THE IMPOSSIBLE POSSIBLE!

I UNDER-STAND.

MIKUNI IS STILL CONSIDERED NOT GUILTY FOR NOW THOUGH.

OH WELL, IF YOU SAY SO...

TO KILL RIHITO KAIDOU!

WITH ONE WAY, SHE COULD STILL BE TALKING DURING THE BROADCAST,

AND GOING TO THE CRIME SCENE FOR 10 MINUTES.

WILL DEFINITELY SOLVE THIS TRICK!

I, AKECHI KENGO,

THIS CHEEKY BASTARD!

URKH...

CAN I LISTEN TO THE TAPE I BORROWED FROM YOU JUST NOW?

YES, OF COURSE! LET'S GO TO THE BROADCAST ROOM!

TOMORROW IS THE LAST DAY OF THE FESTIVAL SO SHE WILL HAVE A FULL BROADCAST SCHEDULE.

AH, AKECHI-SAN, WHAT'S WRONG?

IF YOU'RE LOOKING FOR MIKUNI-SENPAI, SHE'S ALREADY GONE HOME.

GOOD AFTERNOON! IT'S 1.30 PM!

LISTENERS, WELCOME TO THE "OTOJO CAMPUS FESTIVAL".

PHONE REQUEST, FIRST SONG DEEN - HITORI JANAI

34 35 36 37 38 39 40 41 42 43

1

5

AND THE 1ST SONG LASTS FOR 2 MINUTES...

FIRST TALK LASTS FOR 8 MINUTES...

.....

I, MIKUNI RENA, AM GOING TO BE YOUR HOST THROUGH THIS "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL" PROGRAM!

FROM TOKYO UNIVERSITY, AKECHI WITH...

MR. CHILDREN - HERO.

FORTUNATELY, MOST OF US DID NOT REALIZE IT!

BECAUSE SHE SAID THIS BIT, THERE SEEMED TO BE NOTHING STRANGE, FOR NOW...

THERE WAS INDEED AN EARTHQUAKE WHEN THE FIRST SONG WAS PLAYED.

YEAH, THE SONG WHICH WAS PLAYED NOW WAS HITORI JANAI BY DEEN!

BUT WE WERE SHOCKED BY A SUDDEN EARTHQUAKE!

I SCREAMED BEFORE I KNEW IT!

MY SONG REQUEST WAS THE THIRD SONG TO BE PLAYED...

FOR NOW, IT'S ALREADY 27 MINUTES, MEANING IT SHOULD BE 13.58...

"IN EVERY MOMENT, I WANT YOU TO BE A HERO".

THAT'S THE LYRIC!

THE FOURTH SONG'S REQUEST ARRIVED AFTER THE THIRD SONG FINISHED PLAYING.

THIS ONE ALSO CAME WHILE SENPAI WAS TALKING AND IT WAS IMMEDIATELY PLAYED...

3 TEL

Mr. children / HERO

52	53	54	55	56	57	58	59
						③	

BUT THE PREVIOUS TWO SONGS WERE PLAYED FOR EXACTLY 2 MINUTES...

IT'S SAID THAT THE SONG WAS PLAYED FOR 2 MINUTES, WHILE IN REALITY IT LASTS FOR 2,5 MINUTES.

TEL

IAP / SEKAI NI HITOTSU DAKE NO HANA

3	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35

HMM?

THE SEVENTH SONG...

6 TEL
Dragon Ash / FANTASI

WAS REQUESTED HERE.

THE SIXTH SONG..

5 TEL
RIMI / NAMIDA

THE REQUEST CAME AROUND HERE..

PHONE REQUEST, 1ST SONG
DEEN - HITORI JANAI

PHONE REQUEST, 2ND SONG
JTADA HIKARU - COLORS

PHONE REQUEST, 3RD SONG
MR. CHILDREN - HERO

13

30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
TALK SESSION								♪①		TALK SESSION								♪②		TALK SESSION								♪③	

PHONE REQUEST, 4TH SONG
SPEED - BE MY LOVE

PHONE REQUEST, 5TH SONG
MATSUKAWA RIMI - NAMIDA SOUSOU

PHONE REQUEST, 6TH SONG
DRAGON ASH - FANTASISTA

PHONE REQUEST, 7TH SONG
SMAP - SEKAI NI HITOTSU DAKE NO HANA

14

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
TALK SESSION								♪④		TALK SESSION								♪⑤		TALK SESSION								♪⑥		TALK SESSION								♪

!

ASIDE FROM MY REQUEST, ALL THE OTHER SONGS ENDED IN 2 MINUTES.

AND THEN CONTINUED BY 8-MINUTE TALK EACH...

AFTER MY REQUEST, HOWEVER, THE TALK LASTED FOR 7,5 MINUTES...

AFTER THAT WERE TWO 8-MINUTE TALKS, AND THEN...

IT'S RAINING OUTSIDE, BUT DON'T WORRY. OUR CAMPUS FESTIVAL WILL STILL KEEP GOING!

WHAT DO YOU THINK ABOUT MY "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL" BROADCAST?

70 MINUTES IS LONG, BUT TIME SURE FLIES!

AND SOMEHOW, THE 7TH SONG REQUEST,

ALSO ENDED IN 2 MINUTES.

EEH? O-OKAY!

KOTOSAWA-SAN, PLEASE REPLAY THE LAST CONVER-SATION!

AFTER THIS, THERE WILL BE 5-MINUTE COMMERCIAL BREAK...

!?

SO THAT'S HOW IT IS!

I SEE!

I UNDER-STAND NOW!

ERR, WHAT DO YOU MEAN BY "SO THAT'S HOW IT IS"?

IT LOOKS LIKE ALL THE MYSTERIES,

HAVE BEEN SOLVED!

WHAT KIND OF ALIBI TRICK WAS USED IN THIS "ON-AIR MURDER"?

金田一少年の事件簿R

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : FEL

AKECHI-KUN!

SORRY TO KEEP BOTH OF YOU WAITING, MIKUNI-SENPAI, NATORI MEGUMI-SAN.

ピク..

...

CAN I COME IN TOO?

ひょい.

WHY DID YOU CALL US TO THIS EMPTY RESTROOM, OF ALL PLACES?

AND YOU'VE BROUGH A POLICE OFFICER WITH YOU.

YES, DETEC-TIVE KENMO-CHI.

HOWEVER, LET'S KEEP THE TERMS WE DIS-CUSSED EAR-LIER.

I KNOW, I KNOW!

金田一少年の事件簿R

SENPAI...

AND THE TRUTH LIES IN A PERFECT MURDER DURING LIVE BROADCAST IS...

WILL YOU CONFESS EVERYTHING?

CASE FILES OF KENGO AKECHI THE STUDENT - CHAPTER 4

——学生明智健悟の事件簿 第4話——

!

YOU CAN GO HOME AFTER CLEARING ALL THE SUSPICION. IT WON'T MAKE YOU LATE, RIGHT?

OR IS THERE SOMETHING THAT YOU'RE HIDING?

...

LET'S GO, RENA! LOOKS LIKE SOMEBODY IS SUSPECTING US AGAIN HERE.

CONFESS? ABOUT WHAT?

I PROMISE IT WON'T TAKE LONG.

BUT REMEMBER, WE HAVE A LIVE BROADCAST AFTER THIS!

WE'LL PLAY ALONG FOR A WHILE.

...FINE THEN!

OI OI, AREN'T YOU A BIT TOO DIRECT?

BECAUSE THE EVIDENCE IS STORED RIGHT HERE.

SOMY

HE WAS KILLED AROUND 2:30 TO 3:00, RIGHT?

...

DON'T JOKE AROUND!

YOU'RE SAYING WE'RE THE ONE WHO KILLED THAT KAIDO SCUM?

SEE? EVEN THE POLICE SAID SO.

WE WERE IN A BROADCAST AND WERE ALWAYS TOGETHER!

HI

SONG REQUESTS RECORDS WE GAVE CAN BE THE PROOF.

THE TESTIMONY IS ALSO PROVEN BY AUTOPSY REPORT.

THEY FOUND HIS DEAD BODY AT 2:50, 25 MINUTES AFTER THAT.

TO BE PRECISE, HE LEFT HIS FRIENDS AT 2:25 WHEN THEY HAD A DJ-ING SCHEDULE.

IF THE TIME WERE ONLY 2 MINUTES, OF COURSE NO ONE WOULD BE ABLE TO.

OR ARE YOU TRYING TO SAY I WENT AND KILLED IM IN THAT 2-MINUTE-INTERVAL? THAT'S IMPOSSIBLE!

THE SONG WAS PLAYED FOR 2 MINUTES.

I ALWAYS TALK EXCEPT DURING THE MUSIC SEGMENT.

IN ORDER TO GAIN 10 MINUTES YOU NEEDED FOR THE MURDER.

HOWEVER, YOU TWO MANAGED TO TAKE ADVANTAGE OF LIVE BROADCAST' "BLIND SPOT" AND CREATE A TERRIFYING TRICK,

カツ

カツ

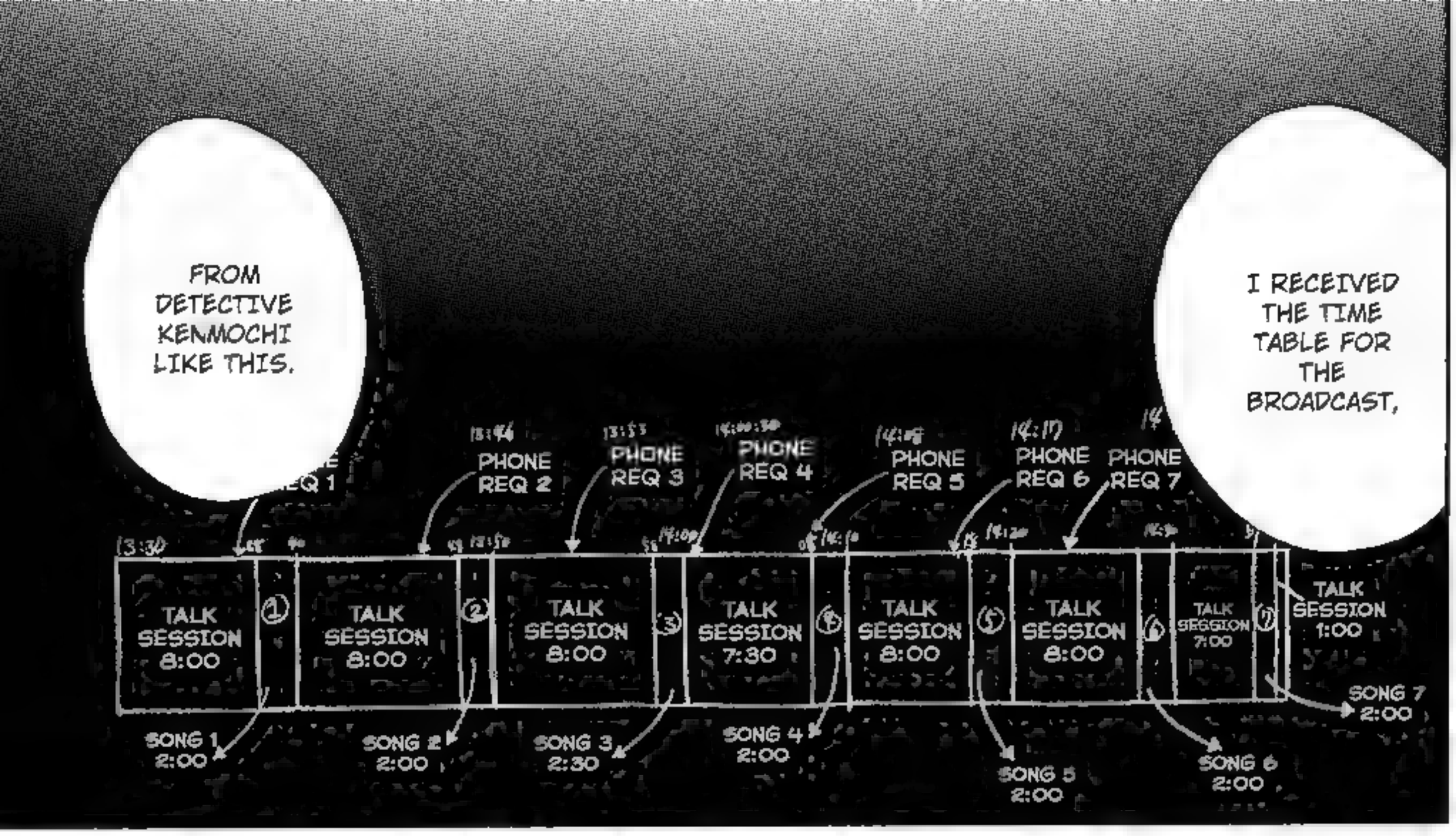
カツ

WHAT ARE YOU TRYING TO DO...?

I WILL EXPLAIN RIGHT NOW.

FROM DETECTIVE KENMOCHI LIKE THIS.

I RECEIVED THE TIME TABLE FOR THE BROADCAST,



YES, THAT'S RIGHT!

THIS IS THE PROOF WE'RE HAVING A LIVE BROADCAST!

THE REQUEST WAS FIRST ACCEPTED BY NATORI-SAN AT 13:37, IT WAS WRITTEN ON THE RECORD.

AND THEN THE FIRST SONG REQUEST WAS PLAYED AT 13:38.

13:30

THE BROADCAST STARTED FROM 13:30.

HERE, YOU TALKED FOR 8 MINUTES,

HOWEVER, WHEN THE FIRST SONG WAS PLAYED, AT 13:38,

WHAT WERE YOU TWO DOING?

THAT'S RIGHT!

YOU WERE HAVING A LIVE BROADCAST FOR THE FIRST 8 MINUTES.

EH? LOTS. FROM TAKE A BREAK, SOME DRINK AND- BRAINSTORM FOR NEXT MATERIAL,

AND AFTER SORTING OUT SONG REQUESTS, WE DISCUSS WHICH SONG TO PLAY. IT'S BUSY.

YES. THAT, I REMEM- BER.

WHAT DO ANOUNCERS USUALLY DO DURING MUSIC SEGMENT?

I DID SAY SOMETHING ABOUT IT WHEN THE SONG ENDED.

WHAT DO YOU MEAN?

THERE WAS AN EARTH- QUAKE WHEN THE FIRST SONG WAS PLAYED.

. . . . !!

SINCE AFTER EACH SONG GETS OVER,

A TALK SESSION HAD TO IMMEDIATELY FOLLOW.

. . . .

I SEE...

THEN AT THAT TIME, YOU MUST'VE BEEN BUSIER.

WITH 7 SONG REQUESTS IN THIS 70- MINUTE BROADCAST, THE RESULT IS...

SCRIBBLE!

SO AFTER EACH SONG ENDED, THEY PLAYED A PRE-RECORDED TAPE OF A TALK SESSION AND PRETENDED IT WAS BEING DONE LIVE!

SCRIBBLE!

WHEN THE FIRST SONG WAS PLAYED, THE LATER "LIVE" TALK SESSIONS WERE ALL RECORDED!

CORRECT, DETECTIVE KENMOCHI!

WHAT? DOES THAT MEAN...

AN ACCUMULATED "BLANK PERIOD"!

13:37 PHONE REQ 1
13:46 PHONE REQ 2
13:55 PHONE REQ 3
14:00:30 PHONE REQ 4
14:06 PHONE REQ 5
14:17 PHONE REQ 6
14:25 PHONE REQ 7

13:30 | TALK SESSION 8:00 | ① | TALK SESSION 8:00 | ② | TALK SESSION 8:00 | ③ | TALK SESSION 7:30 | ④ | TALK SESSION 8:00 | ⑤ | TALK SESSION 8:00 | ⑥ | TALK SESSION 7:00 | ⑦ | TALK SESSION 1:00

SONG 1 2:00
SONG 2 2:00
SONG 3 2:30
SONG 4 2:00
SONG 5 2:00
SONG 6 2:00
SONG 7 2:00

TALK SESSION 8:00 | TALK SESSION 8:00 | TALK SESSION 8:00 | TALK SESSION 7:30 | TALK SESSION 8:00 | TALK SESSION 8:00 | TALK SESSION 7:00 | BLANK PERIOD | TALK SESSION 1:00

AND KILLED KAIDOU RIHITO.

MIKUNI-SENPAI WENT FROM THE BROADCAST ROOM USING THIS "FREE TIME",

……

HOWEVER, AT THE BEGINNING OF THIS PLAN, SOMETHING UNEXPECTED HAPPENED.

WITH THIS, YOU CAN CREATE 7 TIMES 2 MINUTES FREE TIME, THAT IS, 14 MINUTES, WHILE STILL KEEPING UP WITH THE SCHEDULE.

WHAT?

KYAAA! AN EARTH-QUAKE!

CALM DOWN, RENA!

!?

EH? WHAT?

THAT WAS "HITORI JANAI" FROM DEEN!

I LOVE THIS SONG BECAUSE I HAVE LOTS OF FOND MEMOR-

AND IT WAS THE EARTH-QUAKE!

WHAT SHOULD WE DO, MEGUMI. OUR PLAN WILL...

I-IT'S STOP-PED...

I SCREWED UP!

O-OH NO!

I UNDER-STAND!

I'VE CUT THE 30-SECOND TALK DURATION DURING THE QUAKE,

I'LL ADD THE 30 SECONDS INTO THE NEXT SONG. AFTER THE SONG'S OVER, SAY SOMETHING ABOUT THE EARTHQUAKE!

AND IT'S FINISHED!

HOLD ON, I'LL DO SOME-THING

BUT WE WERE SHOCKED BY A SUDDEN EARTHQUAKE!

YEAH, THE SONG WHICH WAS PLAYED NOW WAS HITORI JANAI BY DEEN!

3...
2...
1...

START!

00:00

IN ORDER TO ENSURE YOUR 14-MINUTE BLANK PERIOD!

IT WAS TO COVER 30-SECOND CONVERSATION DURING THE EARTHQUAKE!

OTHER SONG REQUESTS WERE PLAYED FOR 2 MINUTES. WHY DID MINE HAD 30 SECONDS LONGER?

BECAUSE IT WAS A REQUEST FROM HER-JUNIOR BACK IN HIGH SCHOOL!

SHE TOLD ME SHE WANTED THE SONG TO BE PLAYED LONGER.

THAT'S RIGHT! RENA TOOK THE INITIATIVE!

...

I PLAYED IT LONGER BECAUSE IT WAS YOUR REQUEST!

TIME GAP BETWEEN PHONE REQUEST AND THE TIME IT WAS PLAYED WIDENED AS TIME GOES ON.

HOWEVER, RECORDING IN LIVE BROADCAST WILL CREATE SUBTLE EVIDENCE.

... I'M IMPRESSED WITH YOUR QUICK THINKING.

13:53
3 TEL
58 14:01
3
2
THIRD SONG, WHICH IS MINE, IS 5 MINUTES.
TEL
AND THE NEXT SONG IS 2 MINUTES.
48 13:5
2
2
THE TIME GAP FOR THE FIRST SONG IS 1 MINUTE.
YOU RECEIVED THE REQUEST 10 MINUTES PRIOR.
FIFTH SONG, NATSUKAWA RIMI - NADA SOUSOU, WHEN YOU WERE TALKING,
13:53
14:00:30
3 TEL
TEL
14:08
5
58 14:00
08 14:10
3
4
FOURTH SONG, SPEED - BE MY LOVE, IS 7.5 MINUTES
37 39
7
2
SIXTH SONG REQUEST, ASH - FANTASISTA, WAS RECEIVED 11 MINUTES BEFORE.
AND THE LAST SONG, SMAP - SEKAI NI HITOTSU HAD 13-MINUTE GAP.
1:08
14:17
5 TEL
6
18 14:20
5
2
81
THIS CAN BE USED AS A PROOF THAT YOU LIVE-RECORDED THE BROADCAST, AM I RIGHT?
AS TIME GOES ON, THE TIME GAP BETWEEN THE REQUEST TIME AND THE MUSIC SEGMENT WIDENED,

...

...

...

HOWEVER, TWO MINUTES ADDITION ON EACH TIME GAP IS UNNATURAL.

THIS IS MORE UNNATURAL THAN A MERE COINCIDENCE.

THERE'S STILL A CHANCE OF COINCIDENCE THEN. YOU CAN'T USE THIS AS A PROOF!

YOU'LL RECEIVE THE SAME ANSWER FROM OTHER BROADCASTING PROFESSIONAL.

AS WE SAID BEFORE, WE NEED TIME TO COLLECT ALL THE SONG REQUESTS.

THAT'S WHY WE HAVE TO SORT THEM OUT BASED ON THE ARRIVAL.

HMPH, AMATEURS SURE DON'T KNOW.

カシャ

PLEASE LISTEN TO THIS.

WHAT THE- ... YOU STILL HAVE MORE?!

... I NEVER WANT TO GO THIS FAR, BUT IT LOOKS LIKE I CAN'T HELP IT.

SOMY

...

IT'S RAINING OUTSIDE, BUT DON'T WORRY.

OUR CAMPUS FESTIVAL WILL STILL KEEP GOING!

SOMY

WHAT DO YOU THINK ABOUT MY "CAMPUS MUSIC FESTIVAL SPECIAL" BROADCAST?

70 MINUTES IS LONG, BUT TIME SURE FLIES!

IT WAS INDEED "RAINING" OUTSIDE.

EH?

AH!!!

THERE WERE ALSO NO PHONE AND E-MAIL NOTIFICATION ABOUT THE WEATHER CONDITION. THE POLICE HAS CHECKED.

OF COURSE, NO ONE WOULD GET INSIDE AND TELL BOTH OF YOU WEATHER CONDITION OUTSIDE.

HOWEVER, BOTH OF YOU WERE INSIDE THE BROADCAST AND CONTROL ROOM WITH NO WINDOW!

THEN THERE WAS ONLY ONE CHANCE FOR YOU TO FIGURE OUT.

MIKUNI-SENPAI, IF YOU REALLY KNOW...

IT WAS WHEN YOU WENT TO THE NEIGHBORING CAMPUS,

AND KILLED KAIDOU RIHITO!

AM I RIGHT?

I'M THE ONE WHO KILLED HIM!

YOU'RE RIGHT, AKECHI-KUN! EVERYTHING YOU SAID IS RIGHT!

I'M... SORRY, MEGUMI... I...

RENA!!

STOP IT, RENA! DON'T KILL YOURSELF BECAUSE OF THAT MAN!

ARE YOU SAYING I HAVE TO KEEP ON LIVING AS HIS SEX SLAVE?!

THIS STARTED WHEN I WANTED TO KILL MYSELF AND TOLD HER ABOUT IT!

BUT, MEGUMI'S NOT GUILTY!

WHAT?

BE-CAUSE OF HIM TOO.. I...

PLEASE STOP THINKING ABOUT KILLING YOURSELF!

AS LONG AS HE STILL LIVES, MY NIGHTMA-RES WILL CONTINUE!

EVEN THOUGH I CAN BE AN ANNOUNCER JUST AS I DREAMED,

...

DON'T TELL ME, MEGUMI TOO...?

THAT'S RIGHT! HE PUT A SLEEPING DRUG IN MY DRINK AND...

I CAN'T LET MYSELF DIE WHILE THAT DISGUSTING MAN'S STILL ALIVE!

...
CAN'T...

MORE AND MORE GIRLS WILL BECOME HIS VICTIMS!

IF ONLY I COULD KILL THAT SCUM...

EH?

RENA!

I'M THE ONE WHO HAD THE IDEA FIRST! MEGUMI ONLY HELPED ME!

Y-YES...

I BEG YOU TOO,

DETEC-TIVE KENMO-CHI!

AND ABOUT THE DEAL...

PLEASE, I BEG YOU! REDUCE HER SEN-TENCE!

I'M ALSO THE ONE WHO PUSHED RENA INTO DOING IT!

I'M THE ONE WHO CREATED THE PLAN!

IS EVERYONE HAPPY?

THIS IS THE LAST DAY OF OTOUJO UNIVERSITY FESTIVAL, AND PEOPLE KEEP COMING HERE!

DAMN BRATS...

WHAT ARE THEY DOING?

Hehehe!

OUCH!

HEHE, MIYUKI'S PANTY HAS BEAR MOTIF!

AND THEN, FOR THE NEXT SONG REQUEST...

STUPID HAJIME-CHAN!

COME ON, I'M STILL A HUMAN BEING, YOU KNOW.

DETECTIVE KENMOCHI,

I THANK YOU FOR EVERYTHING.

AND THEN, FOR RENA'S "CAMPUS MUSIC FESTIVAS SPECIAL",

...

IT'S BETTER FOR HER TO CONFESS THAN LET HERSELF ARRESTED, RIGHT?

BESIDES, SHE CANT POSSIBLY ESCAPE LIKE THIS.

MR. CHILDREN - HERO

!

THIS IS A REQUEST FROM ME,

FINALLY, WE'VE COME TO THE LAST SONG!

MIKUNI-SENPAI...

BUT I'LL GIVE THIS SONG TO MY FIRST LOVE, THE ONE I LIKED THE MOST DURING MY HIGH SCHOOL YEAR!

I KNOW WE PLAYED THIS SONG BEFORE,

OI OI! DON'T TELL ME, THIS "FIRST LOVE" OF HERS...

IT'S YOU, RIGHT?

...

EVEN IF IT'S TRUE...

I DON'T KNOW!

?

I CAN NEVER...

HOPE TO BE SOMEONE LIKE THAT.

I CAN'T BE A "HERO FOR SOMEONE"...

A CURTAIN FOR THE SAD CASE FINALLY CLOSES... LEAVING AN UNFORGETTABLE SCAR IN YOUNG AKECHI'S HEART...

KINDAICHI
RETURNS

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

金田一少年の事件簿R

HEY!!!

A BODY'S BEEN WASHED ASHORE!!

UWAAH, HE'S LONG DEAD!

QUICK, CALL THE POLICE!!

WHOSE NAME WAS KUSANAGI REI.

THE POLICE SOON IDENTIFIED THAT THE CORPSE WAS...

A TOURIST WHO HAD BEEN MISSING FOR A MONTH...

THIS EVENT WOULD BE THE START OF A TRAGEDY THAT WOULD UNFOLD ONE YEAR LATER.

THE ANTLION TRENCH MURDER CASE - FILE 1

蟻地獄壕殺人事件 第1話

SO, THE DIFFEREN-TIAL OF X 5...

……

カリ カリ カリ カリ カリ

!

YEAH, THE TEACHER SAID IF HE WENT LIKE THIS, HE'D HAVE TO REPEAT A YEAR, BUT IS THAT THE REASON?

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN HAJIME-CHAN TAKING NOTES SO FURIOUSLY IN MATHS CLASS.

……?

BUT CLASS IS OVER YOU KNO-...

YOU'VE BEEN REALLY SERIOUS TODAY, HAJIME-CHAN...

キーン コーン カーン コーン

~KAITU~ ONLINE

I CAN'T AFFORD IT WITH MY POCKET MONEY!

NOOO, THIS MONTH'S ITEM IS WAY TOO EXPENSIVE!!

WHAT THE HECK IS THIS?!

魔晶石 1C=700G
ガチャ 1=300
アイテム
ナイトソード Lv.1→Lv.30
ナイトシールド Lv.1→Lv.30
上限アップ 3~5
魔晶石 1~8..
ボルド
プレイヤー Lv
32、50、63、84
28、76、35、92
200+300=500
3000+900=2900
300×5=1500
300×15=4500

OH, IT'S ABOUT THE MOBILE GAME.

WEIRD CODES AND SOME NUMBERS?

I SAID NO ALREADY.

PLEASE, I BEG YOU, MIYUKI!

YO MASTER!

WELCOME KINDAICH-KUN, NANASE-CHAN!

I TOLD YOU, IF IT'S FOR STUPID GAMES, I WON'T GIVE YOU ANY MONEY.

I'LL PAY YOU BACK ON NEW YEAR!

5000 YE-... NO, JUST 3000 YEN!

IS HE SOMEONE YOU KNOW, KINDAICHI-KUN?

WELL, SORT OF. WE MET IN A CASE BEFORE.

AND THEN WE GOT INVOLVED IN OTHER CASES, RIGHT?

ITSUKI-SAN!

OI KINDAICHI! IT'S BEEN AWHILE!

ITSUKI YOUSUKE

FREELANCE JOURNALIST

AHAHA, DON'T WORRY, IT'S NOT AS COMPLICATED AS A CLINICAL TRIAL.

IT'S NOT ONE OF THOSE HUMAN BODY EXPERIMENTS RIGHT?

EH? MONITORING AN EXPERIMENT?

SO, ANYTHING NEW?

YEAH! I WANTED TO INVITE YOU TO DO SOME PART-TIME WORK.

T-T-T-TWENTY THOUSAND YEN?!?!

ERM, ISN'T THAT KIND OF SUSPICIOUS?

YOU'LL BE PAID 20000 YEN AND A FULL COURSE MEAL EVERY DAY, HOW DOES THAT SOUND?

ALL YOU NEED TO DO IS SPEND THREE DAYS AT A FACILITY...

AS THEY MONITOR YOUR HEART RATE AND BODY TEMP-ERATURE...

SO I ACCEPTED AT ONCE!

HE'S THE ONE WHO OFFERED ME THE JOB IN THE FIRST PLACE!

IT'S A LEGAL EXPERIMENT DONE BY A PROFESSOR WHO IS A FRIEND OF MINE.

COME ON, DON'T WORRY!

ITSUKI-SAN?

HM?

SO COME AND SIGN UP, WE'LL GO N TOGETHER, WHAT SAY?

AND I'VE GOT THE TEST PAPER WITH ME!

ER, I DUNNO.

AND THEY'LL BE SELECTED BASED ON AGE, BLOOD GROUP AND SEVERAL PSYCHO-ANALYTICAL TESTS.

THE TH NG IS, A LOT OF GUYS WILL SIGN UP FOR THIS ONCE THEY HEAR ABOUT IT...

OF COURSE! THAT'S THE KINDAICHI I KNOW!

LET ME IN ON IT, OKAY?

ZZZ...

UM, IT'S QUITE A STRANGE PLACE.

WHERE'S THE FACILITY LOCATED?

SPEAKING OF WHICH,

ERR...

YEAH, THE PLACE IS A LITTLE SMALL, BUT IT HAS THE SAME VIEW AND FEEL AS A DESERT, RIGHT?

SO THERE'S A RESEARCH FACILITY IN A PLACE LIKE THIS?

WE'RE STILL IN JAPAN, RIGHT?

ｱﾂｰ

I'LL TELL YOU WHEN WE GET THERE.

WHAT DO YOU MEAN?

?

THIS PLACE IS WAY SCARIER.

BUT COMPARED TO THOSE STINY O'L DESERTS THOUGH,

AND HERE WE ARE! THIS IS THE PLACE!

WHAT A WEIRD BUILDING. LIKE A STORAGE PLACE.

I'VE BEEN WAITING FOR YOU, ITSUKI-SAN!

カリ
チャ

HUH? A MILITARY BASE?

THIS PLACE WAS USED AS A MILITARY BASE, APPARENTLY.

PROFESSOR OF PSYCHOLOGY IN SAITOU UNIVERSITY, MAEDA JUNKI!

HE'S THE SPONSOR FOR THIS RESEARCH, KINDAICHI!

AHHH, MAEDA-SENSEI!

MAEDA JUNKI (45)

SAITOU UNIVERSIY PROFESSOR

HELLO, I AM KINDAICHI!

AND I'M NANASE! NICE TO MEET YOU!

THANK YOU SO MUCH FOR AGREEING TO PARTICIPATE IN MY RESEARCH.

YOU'LL FIND OUT ONCE YOU OPEN YOUR LOCKER.

UM, WHAT KIND OF CLOTHES WILL WE WEAR?

BEFORE THAT, PLEASE CHANGE INTO THE SPECIALLY DESIGNED CLOTHES...

THEY ARE PROVIDED IN YOUR LOCKERS.

WE'RE GOING THERE NOW.

ALL THE OTHER TEST SUBJECTS HAVE ASSEMBLED IN THE MEETING PLACE,

YEP.

ARE YOU DONE CHANGING?

WHAT THE HECK IS THIS DARK BLUE COLOR?

IT'S UNSETTLING!

MINE IS PINK.

HMM, IT LOOKS LIKE A HOSPITAL GOWN...

BUT IT'S PURPLE.

BUT IF IT'S JUNK, IT'S GOT TO BE SOMETHING PATH-BREAKING.

OKAY, LET'S GO AND FIND OUT.

SEARCH ME I'VE GOT NO IDEA.

WHAT KIND OF RESEARCH IS THIS, ITSUKI-SAN?

?

THIS CANNON BALL WILL DEMONSTRATE IT TO US LATER.

DANGE-ROUS?! WHAT?

HELLO! THE PATHWAY IS A LITTLE DANGEROUS,

SO I SUGGEST YOU FOLLOW ME CLOSELY WHILE HOLDING THIS ROPE.

HM, IT SHOULD BE AROUND HERE.

WILL YOU PLEASE TELL US WHY WE ARE WALKING LIKE THIS?

OH, YES.

U-UM, MAEDA-SENSEI...

dink!

HERE WE GO!

LOOK CARE-FULLY...

OKAY, THEN...

ZZZZZ

EEEHHH!!!

THE CANNON-BALL IS BEING SUCKED INTO THE SAND!

AND THERE ARE SEVERAL SPOTS LIKE THIS WHICH WILL TRAP AND SUCK IN A CARELESS PERSON IF THEY STEP ON IT.

THERE IS A CURRENT FLOWING UNDERNEATH ALL THROUGH THE OCEAN.

THOUGH IT LOOKS LIKE A NORMAL DESERT, IT IS ACTUALLY QUICKSAND.

WHAT THE HELL IS THIS PLACE?!

IT'S LIKE WE'RE WALKING INTO A SCI-FI MOVIE!

IT'S CALLED ANTLION TRENCH.

L-LOOKS LIKE AN ANTLION...

YES. THIS ROPE S USED AS A GUIDE TO THE FACILITY FOR NOW.

BUT TH S PLACE WAS USED TO KEEP IN PRISONERS DURING WAR. A LOT OF THEM TRIED TO ESCAPE AND WERE SUCKED INTO THE QUICK-SAND.

DUE TO ITS NATURE, THE PRISO-NERS GAVE IT A NEW NICKNAME.

WE'LL BE STAYING HERE FOR THE NEXT THREE DAYS...

カチャ

PLEASE COME IN.

I CAN'T SAY IF IT'S COLOURFUL OR PLAIN WEIRD.

THEY'RE ALL WEARING CLOTHES SIMILAR TO OURS, BUT THE COLOURS ARE DIFFERENT...

CHANGES IN BT AND PR WILL BE RECORDED

AND THE DATA WILL BE SENT TO THIS LAPTOP.

THE WRIST-BAND YOU'RE WEARING HAS A BODY [redacted] DEVICE...

AND IT WILL RECORD ALL YOUR VITAL SIGNS* WHILE BEING CONNECTED TO A RADIO DEVICE.

ALL OF YOU WILL BE STAYING HERE FOR THREE DAYS IN THE ROOMS THAT CORRESPOND TO THE COLOUR OF THE CLOTHES THAT YOU'RE WEARING RIGHT NOW.

FIRST OF ALL, THANK YOU FOR PARTICIPATING IN THIS RESEARCH ORGANIZED BY ME, MAEDA JUNKI...

*T/L NOTE : VITAL SIGNS ARE SIGNS THAT SHOW AN INDIVIDUAL'S PSYCHOLOGICAL STATE. THEY INCLUDE BODY TEMPERATURE (BT), PULSE RATE (PR), RESPIRATORY RATE (RR) AND BLOOD PRESSURE (BP).

AH, LET ME SEE, YOUR NAME IS...

EXCUSE ME, MAEDA-SENSEI,

...

YOU SEE, BECAUSE THE COLOUR OF THE CLOTHES YOU ARE WEARING...

REPRESENTS YOUR INNER 'TRAUMA' OR 'DESIRE'.

I DON'T LIKE RED ALL THAT MUCH, IT MAKES ME FEEL VERY RESTLESS.

I SEE. I AM VERY SORRY, BUT THAT IS NOT ALLOWED.

I AM MIZUKI...

MAY I SWITCH THIS COLOUR OF CLOTHING WITH ANOTHER PARTICIPANT?

2ND GRADE HIGH SCHOOLER

MIZUKI NANAO - RED

I-I'M NOT SEXUALLY FRUSTR-ATED!!

NOBODY SAID 'SEXUALLY', HAJIME-CHAN.

MEANS FRUSTRATED, RIGHT?

I SEE, SO THE ONE IN PURPLE OVER THERE...

4TH YEAR COLLEGE STUDENT

WAKI KIRIHIKO (22) - ORANGE

REALLY?! THESE CLOTHES?

I SEE, SO THAT IS WHY THERE WAS A PSYCHO-LOGICAL TEST BEFORE.

3RD YEAR COLLEGE STUDENT

AYASE IZUMI (21) - BEIGE

PEOPLE DON'T USUALLY WEAR BEIGE, SO THAT MAKES ME VERY CURIOUS!

WHATEVER, THIS EXPERI-MENT S MAKING ME EXCITED!

YOU'VE BEEN NOTH NG BUT ANXIOUS FOR A WHILE NOW.

THAT SOMEHOW APPLIES TO YOU TOO, HANAGATA-KUN!

2ND YEAR COLLEGE STUDENT

MAITANI KAEDE (20) - EMERALD

PEOPLE TEND TO PSYCHO-LOGICALLY AVOID WEARING COLOURS THAT AREN'T COMMONLY USED.

SHOULDN'T IT BE THE OPPOSITE, AYASE-SAN?

2ND YEAR COLLEGE STUDENT

HANAGATA TAKUTO - YELLOW

SO MAYBE HE'S THE KIND OF PERSON WHO WOULD LIKE TO STAY HIDDEN IN A CROWD?

THAT'S BECAUSE HACHIKURA LIKES GRAY...

EH, I WONDER...

YOU SEE, YELLOW IS NOT VERY COMMONLY USED, EITHER...

IWAKI-SENPAI, I'M NOT REALLY...

HAHA, YOUR WAY OF SPEECH JUST NOW REFLECTS YOUR COLOR TOO!

3RD YEAR COLLEGE STUDENT

HACHIKURA SHUUTA (21) - GRAY

SPEAKING OF WHICH, I DON'T SEE ANY CHANGE FROM HACHIKURA-SAN.

SO IT LOOKS LIKE I WON'T BE NEEDED HERE.

WELL, ALMOST ALL OF THE PARTICIPANTS ARE FROM THE SAME COLLEGE,

3RD YEAR HIGH SCHOOL STUDENT

TSUKASA KIRIKO (18) - BLACK

HEY, ITSUKI-SAN, I WANT TO GO HOME AFTER ALL.

EH? WHY DO YOU SAY THAT, TSUKASA-CHAN?

W-WELL THAT'S...

EH? CAN'T WE GO ON FOOT?

D-DON'T SAY THAT! IN MY POSITION, IT'LL BE HARD TO GO BACK NOW!

NO, THE ROPE HAS BEEN PULLED BACK.

EHH?!

BUT WHY??

H-HUH, BUT...

WE CAN GO BACK USING THE ROPE WE CAME BY, RIGHT?

SO PLEASE DO NOT ENTERTAIN ANY SUCH THOUGHTS OF GOING BACK.

I WILL ALSO BE STAYING WITH YOU FOR THE NEXT THREE DAYS...

BY WHICH I MEAN I WANT US TO FEEL THE SENSATION OF BE NG TRAPPED, WHICH WILL HELP THE RESEARCH.

NO MATTER WHAT HAPPENS, WE ARE A... TRAPPED N THIS ANT'S NEST...

THAT IS SIMPLE. TO PREVENT ANYONE FROM HAVING CONTACT WITH OTHERS OUTSIDE OF TH S FACILITY.

RIGHT NOW, EACH OF YOUR EXPRESSIONS MATCH THE READINGS HERE...

YES, I HAVE HOPE ALREADY THAT THIS EXPERIMENT WILL BE A GROUND-BREAK NG ONE IN THE F ELD OF PSYCHOLOGY.

YES, THAT IS EXACTLY THE K ND OF EXPRESSION I WANT...

N-NO WAY...

NOW THEN, THE RESEARCH HAS OFFICIALLY BEGUN!

PLEASE GO BACK TO YOUR ROOMS TILL DINING TIME!

...

HAJIME-CHAN...

I DON'T KNOW WHY, BUT I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...

SO, ANTLION TRENCH, THEY SAY...

THE MYSTERIOUS RESEARCH BEGINS!!

KINDAICHI
RETURNS

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

金田一少年の事件簿R

WE WERE ALL TRAPPED IN A RESEARCH CENTRE WHICH WAS SURROUNDED BY QUICKSAND FOR THREE DAYS, UNTIL THE RESEARCH CAME TO AN END.

ELEVEN OF THE PARTIC PANTS WERE MADE TO WEAR DIFFERENT COLOURED CLOTHES, EACH CORRESPONDING TO A TRAUMA THAT THEY WERE HIDING, BY PROFESSOR MAEDA WHO WAS THE SPONSOR.

THE RESEARCH WAS CONDU-CTED IN A STRANGE PLACE THAT WAS USED AS AN ARMY BASE DURNG THE WARS...

ITSUKI-SAN, THE FREE-LANCE WRITER...

ASKED MIYUKI AND ME TO TAKE PART IN A RESEARCH GROUP FOR SOME PART TIME WORK.

WILL WE BE ABLE TO SURVIVE IN THIS PLACE CALLED 'ANTLION TRENCH'?!

MIZUKI NANAO

AYASE IZUMI

IWAKI KIRIHIKO

HACHIKURA SHUUTA

MAEDA JUNKI

TSUKASA KIRIKO

MAITANI KAEDE

HANAGATA TAKUTO

ANTLION TRENCH MURDER CASE : FILE 2

A RESEARCH FACILITY LIES AT THE END OF THE DESERT...

I DIDN'T THINK IT'D BE THIS BORING!!

IT'S NOT EVEN BEEN HALF A DAY AND I'M BORED AS HELL!

WELL, STAYING HERE LIKE THIS WILL GET ME [illegible] YEN A DAY FOR THREE DAYS AND THAT MAKES IT 60000 YEN, SO THAT'S GOOD BUT...

AT THIS RATE, I REALLY WILL BE FRUSTRATED!

INSIDE THIS PURPLE ROOM TO BOOT.

AND I'VE GOT TO WEAR THESE WEIRD PURPLE CLOTHES...

I SEE. KINDLY REFRAIN FROM [illegible]

SORRY, MAEDA-SENSEI. I WAS BORED SO I BEGAN TO DO SOME EXERCISES

WHAT IS THE MATTER, KINDAICHI-SAN? [illegible]

OKAY, I'LL GO MAD IF I JUST LIE DOWN HERE.

SO IF YOU WANT TO EXERCISE, PLEASE WAIT TILL THE LED ON YOUR BAND TURNS YELLOW, AND YOU CAN DO IT FOR THREE MINUTES.

SO THIS WAY, THE BATTERY USAGE OF THE WRIST-BAND WILL DECREASE...

AND YOUR VITALS WILL NOT SHOW A DRASTIC CHANGE.

TO REDUCE BATTERY USAGE, THE WRIST-BAND WILL SEND YOUR VITAL SIGNS EVERY FIVE MINUTES WITH A ONE MINUTE INTERVAL...

IT STARTS AT 12 PM AND SENDS A SIGNAL EVERY FIVE MINUTES...

I-I SEE, REALLY SORRY FOR BEFORE!

WHAT AN ANNOYING GUY!

HOW CAN I DO 'THINGS' WHEN I'M UNDER CLOSE SURVEILLANCE LIKE THIS?

DAMN IT! NO CELLPHONES, NO GAMES...

THIS PLACE IS THE WORST.

I WONDER HOW OUR ANCESTORS DID IT IN OLDEN DAYS

I HOPE THE MEALS ARE GOOD AT LEAST.

HMM, I WONDER WHAT MIYUK IS DOING...

IS SHE AS BORED AS I AM?

ほけ

NO CELL-PHONES, NO GAMES, HE MUST BE VERY BORED...

OF COURSE HE'S JUST PROBABLY PASSING THE TIME THINKING INDECENT THINGS.

I WONDER IF HAJIME-CHAN IS AS BORED AS I AM...

I GUESS THAT GOES TO SHOW HE'S REALLY FRUSTRATED.

フフ

...

I SEE...

SO THAT'S HOW IT IS...

THE DEEP BLUE COLOR REPRESENTS...

COME TO THINK OF IT, MY TRAUMA IS "THAT"...

GOD DAMN IT, WHAT THE HELL IS THIS RESTLESS FEELING?!

THERE ARE NO CIGARETTES AND THIS BLUE COLOURED ROOM REMINDS ME OF SOMETHING BAD...

DOING THIS FOR 20000 YEN A DAY IS A CINCH!

HEH, I FEEL OKAY, THOUGH.

TSUKASA KIRIKO : BLACK (18)

3RD GRADE HIGH SCHOOLER

THESE ORANGE CLOTHES ARE MAKING ME FEEL DEPRESSED.

I'M SO BORED! AND THERE'S THIS UNEASY FEELING I CAN'T SHAKE OF...

IWAKI KIRIHIKO : ORANGE (22)

4TH YEAR COLLEGE STUDENT

DINNER N THE MAIN HALL

I JUST WANT THIS DAY TO BE OVER WITH.

ME TOO, SOMEHOW I JUST CAN'T BE CALM WITH THIS EMERALD COLOUR...

MAITANI KAEDE : EMERALD (20)

2ND YEAR COLLEGE STUDENT

I'VE GOT NO PROB-LEM WITH ANY OTHER COLOUR.

SPEAK FOR YOURSELF, I HATE THIS RED COLOUR.

MIZUKI NANAO : RED

2ND GRADE HIGH SCHOOLER

COULD IT BE A VENTILATION PROBLEM?

BUT SOMEHOW I GET THE FEELING IT'S MAKING MY ROOM SEEM HOTTER...

I'VE GOT NO REAL PROBLEM WITH THIS COLOUR...

AYASE IZUMI : BEIGE (21)

3RD YEAR COLLEGE STUDENT

THERE'S NO PROBLEM IF IT'S JUST FOR A BIT.

OF COURSE, HACHIKURA-KUN...

MAEDA JUNKI (45)

SAITOU UNIVERSITY PROFESSOR

COULD I HAVE A WALK AROUND THE BUILDING?

I WANT TO GET A BIT OF FRESH AIR...

HACHIKURA SHUUTA : GREY (21)

3RD YEAR COLLEGE STUDENT

OKAY, THANK YOU! THAT SURE HELPS A LOT.

NOR CAN YOU STEP OUT OF THE BUILDING, AS IT IS TOO DANGEROUS.

YOU'RE NOT ALLOWED TO GO INTO THE OTHERS' ROOMS THOUGH...

WHAT DO YOU MEAN, ITSUKI-SAN?

NANASE-SAN, DO YOU REMEMBER THE CASE WHERE WE MET FOR THE FIRST TIME?

HUH?

KINDAICHI, I THINK I UNDERSTAND THE MEANING OF MY DARK BLUE COLOUR.

WHAT KIND OF RESEARCH IS THIS?

LOOKS LIKE I'M NOT THE ONLY ONE FEELING NERVOUS,

YES, I DO. IT WAS THE HIREN LAKE CASE*, RIGHT?

IT WAS A TERRIFYING CASE, BUT SAD AT THE SAME TIME.

YES. THE PEOPLE WHO WERE IN THE CASE WERE ALL SURVIVORS OF A DROWNING INCIDENT,

AND WE ALL DEVELOPED A SEVERE FEAR OF THE WATER.

*T/L NOTE : CHECK OUT CASE 6 OF THE KINDAICHI CASE SERIES.

THE DARK BLUE COLOUR OF THESE CLOTHES REMINDED ME OF THAT WATER. I THINK THESE CLOTHES ARE...

TRAUMA-INDUCING TRIGGERS.

TRAUMA, YOU SAY...

EHH?! SO DOES THIS PINK COLOR MEAN...

PINK RABBITS?

HUH? THAT MAKES NO SENSE, MIYUKI!

I JUST WANT TO LEAVE AFTER THREE DAYS.

THESE UTENSILS ARE DISPOSABLE, RIGHT?

SO IT'S NOT A PROBLEM.

I'M GOING TO EAT IN MY ROOM.

HUH? WHERE ARE YOU GOING, TSUKASA-SAN?

カタン

TSUKASA-CHAN IS A KIND OF LONER TYPE.

WELL ACTUALLY,

WEIRD. PEOPLE ALL AROUND US ARE UNEASY AND SHE'S SO CALM.

SO THAT MEANS...

REALLY? THEN THIS KIND OF RESEARCH SUITS HER.

SHE'S NOT USUALLY LIKE THAT, BUT IF NECESSARY, SHE'LL SPEND 3 OR 4 DAYS ABSOLUTELY ALONE.

HUH? A LONER?

YEAH, SHE GOT INTO THE RESEARCH THROUGH ME...

SO EVERY ONE HAS SOMETHING WHICH THEY ARE REPRESSING.

...

THE COLOURS WE'RE WEARING REPRESENT A TRAUMA OF OURS,

JUST LIKE MAEDA-SENSEI SAID...

EH?, WHY DIDN'T I GET AN INTRODUCTION BUBBLE?

YOU ARE 'FRUSTRATED' IN SOME WAY?

BY THE WAY, KINDAICHI...

DOES THAT COLOUR PURPLE MEAN...

WELL, THAT'S WHAT IT MEANS, AND YOU LOOK LIKE THAT KINDA GUY SO...

W-WHAT THE... WHY IS EVERY-ONE SAYING THAT?!

KHU KHU KHU...

WE..., LET ME TELL YOU...

TO MY HORRIFIC ANT'S HELL...

WELCOME, EVERYONE...

TO ABSOLVE YOU OF YOUR SINS.

I WILL PRESENT YOU WITH FITTING DEATHS...

URGH

URGH

I THINK THIS ISN'T THE KIND OF USUAL BEIGE,

MAYBE IT'S SAND BEIGE...

HA

S-SAND BEIGE?

HA

HA

WHAT KIND OF DREAM WAS THAT?

DON'T TELL ME I'VE BEEN IMPRINTED WITH A TRAUMA...

thump!

T-THE COLOUR OF... SAND?

KNOCK KNOCK!

!

YES...

JUST A MINUTE!

I WON'T BE ABLE TO SLEEP,

IF I WEAR THESE CLOTHES!!

NO! I DON'T WANT TO WEAR THIS!!

W-WHAT THE...

S-STO...!

ドクン ドクン ドクン

!?

OH, WHAT DO YOU WANT SO LATE.

……

W-WHY...

GHK!! NO...

……

ドス

22:02
31%
HA
HA
TTTT
TTTT
TTTT
ARGHH, SO NOISY!!
W-WHAT?!
YES, THIS IS KINDAICHI.
AND I'D JUST FALLEN ASLEEP TOO.
HAJIME-CHAN!
T-THAT IS...
WHAT DO YOU MEAN, 'SOMETHING HAS HAPPENED TO AYASE-SAN'?
MAEDA-SENSEI, MIYUKI!!

SO I DECIDED TO CHECK ON HER IN HER ROOM...

BUT THERE WAS NO ONE INSIDE.

AT FIRST, I THOUGHT SHE WAS CHANGING CLOTHES AND HER WRISTBAND GOT DETACHED...

I TRIED TO CONTACT HER THROUGH THE INTER-PHONE, BUT GOT NO ANSWER...

HER VITAL SIGNS JUST STOPPED AND A WARNING ALARM RANG!

EH? HER VITALS STOPPED?

EH? AYASE-SAN WHO IS NEXT DOOR TO ME?

NO, SHE DIDN'T COME IN HERE.

I-I SEE. ACTUALLY...

NANASE-SAN! THIS IS MAEDA!

EH? YES!

WAIT A MINUTE.

AND SO I CONTACTED EVERYONE THROUGH THE INTERCOM AND ASKED THEM ABOUT AYASE-SAN...

BUT IT LOOKS LIKE NOBODY SAW HER.

MAIN HALL

X
MAEDA
X
HAJIME
MIZUKI
X
AYASE
MIYUKI
ITSUKI
HANAGATA
HACHIKURA
IWAKI
X
TSUKASA
X
MAITANI

WAS LOCKED FROM THE INSIDE.

NO, BECALSE THE DOOR LEADING TO THE HALL FROM THE WEST BLOCK...

LOCKED FROM THE INSIDE?!

DID YOU MAKE SURE NOBODY LEFT THEIR ROOMS IN THE WEST BLOCK?

"?

X
X

IT'S ONLY A SIMPLE BIG LATCH...

BUT I STILL CAN'T OPEN IT FROM THE OUTSIDE.

ガチャ ガチャ

LOOKS LIKE ITSUKI-SAN IS HEADING THIS WAY.

...

ITSUKI-SAN!

KINDAICHI!

W-WHAT'S THE MATTER? WHAT'S WITH THE PALE FACE?!

I CAN'T EXPLAIN IT HERE.

PLEASE, MAEDA-SENSEI HAS TO COME TOO.

MIYUKI, YOU WAIT HERE.

O-OKAY.

ガチャ ガチャ ガチャ ガチャ

...!

W-WHAT...

AYASE-SAN...

T-THAT COLOUR...

DAMN IT...

YOU'RE WRONG MAEDA-SENSEI.

D-DON'T TELL ME SHE KILLED HERSELF BECAUSE SHE REMEMBERED A TRAUMA?!

HUH?

TOO LATE, SHE'S DEAD.

T-THAT MEANS...

AND THEY CERTAINLY DON'T PULL THE WEAPON OUT AFTER STABBING THEMSELVES.

HUMANS DON'T COMMIT SUICIDE BY STABBING THEMSELVES IN THE BACK,

YES. AYASE-SAN WAS MURDERED...

BY SOMEONE!

AT THE EDGE OF A DESERT, AN EVIL INTENT BEGINS TO MOVE!

金田一少年の事件簿R

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

WE WERE ALL TRAPPED IN A RESEARCH CENTRE WHICH WAS SURROUNDED BY QUICKSAND FOR THREE DAYS, UNTIL THE RESEARCH CAME TO AN END.

THE RESEARCH WAS CONDUCTED IN A STRANGE PLACE THAT WAS USED AS AN ARMY BASE DURING THE WARS...

ELEVEN OF THE PARTICIPANTS WERE MADE TO WEAR DIFFERENT COLOURED CLOTHES, EACH CORRESPONDING TO A TRAUMA THAT THEY WERE HIDING, BY PROFESSOR MAEDA WHO WAS THE SPONSOR.

ITSUKI-SAN, THE FREE-LANCE WRITER...

ASKED MIYUKI AND ME TO TAKE PART IN A RESEARCH GROUP FOR SOME PART TIME WORK.

MIZUKI NANAO

AYASE IZUMI

IWAKI KIRIHIKO

HACHIKURA SHUUTA

MAEDA JUNKI

TSUKASA KIRIKO

MAITANI KAEDE

HANAGATA TAKUTO

BUT THEN, ON THE VERY FIRST NIGHT, THE CURTAIN WAS RAISED ON A HORRFYING MURDER WHICH HAPPENED BEHIND THE LOCKED DOORS OF THE FACILITY!!

金田一少年の事件簿R

THE ANTLION TRENCH MURDER CASE - FILE 3

ON THE FIRST NIGHT OF THE RESEARCH, THE SAND-COLOURED GIRL SLEEPS FOREVER...

DON'T WORRY, TSUKASA-CHAN.

I-ITSUKI-SAN, THE CORPSE...

ヒョオオ

AS YOU CAN SEE, THE CORPSE HAS BEEN COVERED BY A BLANKET FROM AYASE-SAN'S ROOM.

A SIMILARLY BEIGE-COLORED BLANKET.

SNIFF SNIFF!

AYASE-SENPA...

W-WHY DID AYASE-SAN HAVE TO...

N-NO WAY...

HACHIKURA SHUUTA : GRAY

YOU'RE RIGHT, MAEDA-SENSEI.

IWAKI KRIHIKO : ORANGE

LEAVE THE PLACE UNTOUCHED.

WE'LL DISCUSS THE NEXT COURSE OF ACTION IN THE MAIN HALL.

IT'S TOO LATE TO DO ANYTHING FOR HER NOW. LET'S JUST LEAVE HER THERE.

JUNKI MAEDA (SPONSOR)

.....

HANA-GATA-KUN?

WE HAVE NO CHOICE, RIGHT?!

B-BUT EVEN IF WE WANTED TO DO SOME-THING BY OURSELVES...

T-THREE MORE DAYS IN HERE?!

N-NO WAY...

MAITANI KAEDE : EMERALD

S-SO THAT MEANS UNTIL SOMEONE COMES FOR US AFTER THREE DAYS...

WE'RE ALL TRAPPED IN THIS PLACE!

THAT THERE IS NO WAY WE CAN COMMUNICATE WITH THE OUTSIDE WORLD FROM HERE!

YOU SAID SO BEFORE, RIGHT, SENSEI?

HANAGATA TAKUTO : YELLOW

THAT WAS A LIE.

WELL ACTUALLY,

LIE?!

THAT'S WHY I HID A TRANSCEIVER IN ONE CORNER OF THE MAIN HALL.

SO IF WE USE THAT TO CONTACT THE STAFF OF THE MAIN FACILITY, THEY WILL ESCORT US OUT VIA THE SEA ROUTE.

IT'S IMPOSSIBLE TO TERMINATE ALL MODES OF COMMUNICATION DURING A RESEARCH...

ESPECIALLY WHEN YOU ARE LOCKING MULTIPLE PEOPLE IN THEIR ROOMS IN A DANGEROUS PLACE LIKE THIS.

WAS JUST AN ACT.

THE SUGGESTION THAT WE'RE ALL 'TRAPPED' HERE,

SO WE'LL BE ABLE TO GO HOME, RIGHT?

MIZUKI NANAO : RED

PHEW!! WHY DIDN'T YOU SAY THIS EARLIER?

I'M SO RELIEVED!

TSUKASA KIRIKO : BLACK

WHAT IS IT, MAEDA-SENSEI?

HUH?!

ガサガサ

HMM, IT SHOULD BE AROUND HERE SOMEWHERE.

IT'S NOT HERE!!

EHH?!

I-IMPO-SSIBLE!!

THE TRANSCEIVER IS NOT HERE!!!

WHAT?!

P-PLEASE LOOK MORE CAREFULLY, SENSEI!

COULD IT BE IN ANOTHER PLACE??

N-NO...

I WAS SURE IT WAS RIGHT HERE WHEN WE CAME IN, THIS MORNING...

B-BUT NOW IT'S GONE!!

...

WE CAN STILL PREDICT THE CORRECT ROUTE!

YES, BUT EVEN IF THE ROPE S PULLED BACK...

YOU'RE A REGULAR PARTICIPANT IN MY STUDIES HERE, SO YOU SHOULD KNOW...

ABOUT THE LIMITATIONS OF 'TSUKIOKA SAND DUNE RESEARCH INSTITUTE'!

WE'VE ALSO ATTENDED TRAINING CAMPS HERE!

SENSEI, IS THERE REALLY NO WAY OUR OF THIS FACILITY?

WHAT ARE YOU SAYING, IWAKI-KUN?

THE WIND'S TURBULENCE AND SPEED IS VERY HARD TO PREDICT...

THE SAND DUNES ARE BUFFETED BY A STRONG BREEZE...

HUH?

YOU'RE REALLY NAIVE, IWAKI-KUN!

WELL,

WRONG!

B-BECAUSE THE PRISONERS WERE NOT FROM AN IMPORTANT REGIMENT, SO IT DIDN'T MATTER IF THEY MANAGED TO ESCAPE?

DO YOU KNOW WHY BUILT IT LIKE THAT?

BUT THE SECURITY WAS NOT VERY TIGHT, AND ONLY A SINGLE LATCH-TYPE LOCK WAS USED TO KEEP THEM IN.

FURTHERMORE, THIS PLACE USED TO BE A CAMP FOR PRISONERS OF WAR...

IT IS BECAUSE THE GROUNDS SURROUNDING THIS BUILDING...

IS AN EXECUTION GROUND BUILT BY NATURE!!

AND WOULD LAY TRAPPED THERE TILL THEY DIE IN AGONY.

WERE SUCKED INTO THE MANY QUICKSAND SPOTS, MUCH LIKE ANTLION PITS...

THOSE WHO ATTEMPTED TO ESCAPE AFTER KNOWING THE SECURITY WAS LIGHT...

THE FIERCE CURRENTS NEVER LET THEM ESCAPE!

AND EVEN IF SOMEONE TRIED TO SWIM OUT...

.....

THE GROUNDS OF THIS PLACE WERE ALSO AFFECTED BY THE EFFECT OF THE TIDES.

THIS IS AN INESCAPABLE PRISON!!

EVEN THE AREA BEYOND THIS FACILITY IS DOTTED WITH NUMEROUS TRAPS!

B-BASED ON THE FACTS YOU SAID, IT'S IMPOSSIBLE FOR SOMEONE TO HIDE OUTSIDE, RIGHT?

YES, OF COURSE.

WHAT IS IT, HACHIKURA-KUN?

M-MAY I SAY SOMETHING, MAEDA-SENSEI?

...

D-DOES THAT MEAN THE ONE WHO KILLED AYASE-SAN...

IS SOMEONE INSIDE THIS FACILITY?

!?

WHAT?!

HEY, HOLD ON A M.NUTE.

THEN THAT MEANS THE KILLER IS ONE AMONG US TEN PEOPLE!

LOOK AT THE FACTS, MAITANI-SAN. IF NO ONE CAN COME FROM THE OUTSIDE,

W-WHAT ARE YOU TRYING TO SAY, HACHIKURA-KUN?!

HUH?

YOU MEAN 'ONE AMONG SIX PEOPLE', RIGHT?

THE ROOMS CAN BE D VIDED INTO TWO SIDES, CALLED 'BLOCKS'.

MAIN HALL

WEST BLOCK

EAST BLOCK

ACCORDING TO THE MAP OF THE FACILITY, FROM THE MAIN HALL...

X

X

—

X

X

X

AS WELL AS THE MURDERED AYASE-SAN ARE IN THE EAST BLOCK.

AND KINDAICHI, NANASE-KUN, MIZUKI-KUN, AND MAEDA-SENSEI!...

HANAGATA-KUN AND HACHIKURA-KUN ARE IN THE WEST BLOCK...

TSUKASA-CHAN, MAITANI-SAN, IWAKI-SAN,

X
MAEDA
X
HAJIME
MIZUKI
X
AYASE
MIYUKI

EAST BLOCK

ITSUKI
HANAGATA
HACHIKURA
IWAKI
X
TSUKASA
X
MAITANI

WEST BLOCK

WAS LOCKED FROM THE INSIDE, THUS SEPARATING US FROM THE EAST BLOCK.

DURING THE MURDER, THE MAIN DOOR OF THE WEST BLOCK WHICH CONNECTS INTO THE MAIN HALL...

PEOPLE FROM THE EAST BLOCK COULD NOT GO INTO THE WEST BLOCK!

UNTIL I WAS ASKED BY MAEDA-SENSEI TO OPEN THE LATCH FROM THE INSIDE JUST BEFORE WE SAW THE DEAD BODY...

AM FREE FROM SUSPICION!

AH, I SEE! SO I, WHO WAS IN THE EAST BLOCK,

WELL, NORMALLY, WHAT YOU WOULD BE TRUE...

ISN'T THAT SO, KINDAICH?

I WAS A MEMBER OF THE SAME CLUB SHE WAS IN, AND WE EVEN WENT OUT FOR A VACATION TOGETHER!!

WHY WOULD I POSSIBLY KILL HER??

THAT SOUNDS LIKE YOU'RE ACCUSING US OF BEING THE KILLER!!

W-WAIT A MINUTE!!

WHICH MEANS I AM ALSO OUT OF THE SUSPECTS LIST.

THAT IS TRUE, UNTIL THE DOOR WAS OPENED, NOBODY IN THE EAST BLOCK COULD HAVE GONE OVER TO THE WEST BLOCK,

WHY WOULD I KILL HER?!

SAME HERE!

AYASE WAS NOTHING BUT A JUNIOR IN A CLUB I WAS IN...

US GETTING A ROOM IN THE WEST BLOCK WAS PURE COINCIDENCE. HOW CAN YOU ACCUSE US BECAUSE OF THAT?

THAT'S TRUE, I DON'T HAVE ANY MOTIVE TO KILL AYASE-SENPAI EITHER.

HMM, I WONDER,

PERHAPS PEOPLE IN THE SAME CIRCLES AS HER ARE THE MOST SUSPICIOUS?

SINCE MOTIVES COME FROM DEEP FEELINGS,

HACHIKURA, YOU THINK SO TOO, RIGHT?

Y-YES.

WHOA NOW, CALM DOWN, IWAKI-KUN!

W-WHAT D'D YOU SAY?!

ISN'T IT TOO SOON TO ASSUME THAT THE KILLER IS ONLY SOMEONE AMONG THE SIX PEOPLE IN WEST BLOCK?

KINDAICHI!

PLEASE WAIT A MINUTE...

YES, IT IS A CONTRA-DICTION OF THE PSYCHO-LOGY OF A KILLER.

T-THAT'S TRUE...

THAT PRACTICALLY CUTS DOWN THE LIST OF SUSPECTS AND ONLY MAKES IT EASIER FOR US TO NARROW DOWN THE IDENTITY OF THE KILLER!

WHY BOTHER LOCKING THE MAIN DOOR IF THE KILLER IS AMONG THE PEOPLE IN WEST BLOCK?

PLEASE THINK AGAIN!

LET'S USE THE DOOR ITSELF!

IF THAT'S THE CASE, WHY DON'T WE GIVE IT A GO, HM?

BUT THEN AGAIN, COULD ANYONE ELSE REALLY BE ABLE...

TO LOCK THE DOOR FROM THE INSIDE AND GET OUT?

I MEAN, LOCKING IT FROM THE OUT-SIDE IS IMPOSSIBLE!

IT'S JUST A NORMAL LATCH.

IT'S ALSO QUITE STURDY, DO YOU TH NK THERE'S A TRICK HERE?

HMM, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT...

HM? HOW SO?

WHY DOES THIS ONE LOOK A BIT DIFFERENT?

HEY, HOLD ON A SEC,

AND WHEN LOCKING THE DOOR, WE HOLD THAT PROTRU-SION TO MOVE THE SLIDING BAR, RIGHT?

HOWEVER, ON THIS LATCH, JUST BEFORE THE SECOND BOLT, YOU CAN SEE A SMALL PRO-TRUSION...

DOES NOT HAVE A GRIP TO SLIDE THE BAR WITH, AND THAT MAKES IT HEAVIER AND TOUGHER TO MOVE,

THE LATCH USED IN EAST BLOCK...

WAIT A MINUTE, THIS IS...

I SEE! SO THAT'S HOW IT IS!

BUT WHY USE DIFFERENT LATCHES IN THE SAME BUILDING?

WELL, I GUESS IT HAPPENS SOMETIMES, RIGHT?

MAY I BORROW IT, PLEASE?

YES, I'LL GO GET IT FOR YOU.

YES, YOU CAN TAKE IT FROM THE SINK IN THE MAIN HALL.

MAEDA-SENSEI, IF I'M RIGHT, NEAR THE SINK, THERE'S SOME FLOSS, RIGHT?

YES, IT'S PERFECT!

IS THIS ENOUGH?

LOOP IT OUTSIDE, AND WE'RE DONE!

SO, FIRST I WIND IT HERE...

snap!

LIKE THIS...

G-GOT IT.

EVERYONE ELSE, PLEASE OBSERVE WHAT HAPPENS TO THE LATCH.

I WILL GO OUT TO THE MAIN HALL.

!?

ONCE I'M OUT, I PULL ON THIS STRING FROM THE OTHER SIDE, MUCH LIKE THIS...

I GO OUT INTO THE HALL AND CLOSE THE DOOR BEHIND ME. THE DOOR IS STILL UNLOCKED...

AHH!!!

THE LATCH IS MOVING!!

カリーン

SNAP!

AND NO TRACES ARE LEFT OF THE TRICK I'VE USED!

AND THEN, I PULL ON JUST ONE END OF THE FLOSS...

CORRECT! IT DOES NOT MATTER IF YOU WERE IN THE WEST OR EAST BLOCK...

W-WHICH MEANS...

SEE? IT'S SURPRISINGLY EASY TO CREATE A LOCKED ROOM!

SO THAT MEANS, THIS PLACE WAS NOT A FULLY LOCKED ROOM IN THE FIRST PLACE!

WAS ABLE TO KILL AYASE IZUMI!!!

ANY ONE OF THE TEN OF US WHO ARE TRAPPED IN THIS ANTLION TRENCH...

...

EXCELLENT...

W-WHAT?!

ACCORDING TO PLAN!!!

...

EVERYTHING IS GOING

A MAN CONFIDENT

WHAT WILL THE KILLER DO NEXT?

KINDAICHI
RETURNS

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

MESSAGE FROM THE SCANLATION TEAM

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE! FIRST OF ALL, I WANTED TO THANK ALL THE FANS WHO RESPONDED TO OUR CALL FOR TRANSLATORS AND CONTACTED US. YOU GUYS ARE THE REASON WHY OTHERS CAN ENJOY SPEEDY RELEASES OF THEIR FAVOURITE MANGA SERIES. HATS OFF TO YOU!!!

SECONDLY, I AM HAPPY TO ANNOUNCE THAT WE HAVE PARTNERED WITH KINDAICHI LOVERS TO RELEASE NEW, YET UNTRANSLATED FILES OF KINDAICHI R. KINDAICHI LOVERS HAVE BEEN WORKING VERY HARD TO RELEASE THE FILES IN INDONESIAN TO FANS WHO WANT TO READ KINDAICHI IN THAT LANGUAGE, AND THEY LOVE THE SERIES AS MUCH AS WE DO. SO, THEY DESERVE AS MUCH CREDIT FOR THE RELEASES AS ANYONE ELSE DOES. THANK YOU, KINDAICHI LOVERS SCANLATION TEAM!

THIRDLY, IT PAINS ME TO SAY SO AGAIN, BUT WE ARE STILL A FEW MEMBERS SHORT. WE URGENTLY NEED PEOPLE WHO CAN CLEAN AND TYPESET (PREFERABLY EXPERIENCED PEOPLE FOR THE LATTER), AND ALSO TRANSLATORS WHO CAN WORK ON JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN TEXTS.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO, OR SEND US A MAIL AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING. AS ALWAYS, PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES MAY BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANK YOU FOR SUPPORTING US!!

R
KINDAICHI
RETURNS

WAS FOUND STABBED IN THE BACK ON THE FIRST NIGHT OF THIS RESEARCH.

HOWEVER, ONE OF THE PARTICIPANTS DRESSED IN BEIGE, AYASE IZUMI,

THE RESEARCH WAS CONDUCTED IN A STRANGE PLACE THAT WAS USED AS AN ARMY BASE DURING THE WARS.

TO ADD FUEL TO THE CONFUSION, WE WERE TRAPPED HERE FOR 3 DAYS.

ASKED MIYUKI AND ME TO TAKE PART IN A RESEARCH GROUP FOR SOME PART-TIME WORK.

ITSUKI-SAN, THE FREELANCER,

金田一少年の事件簿R

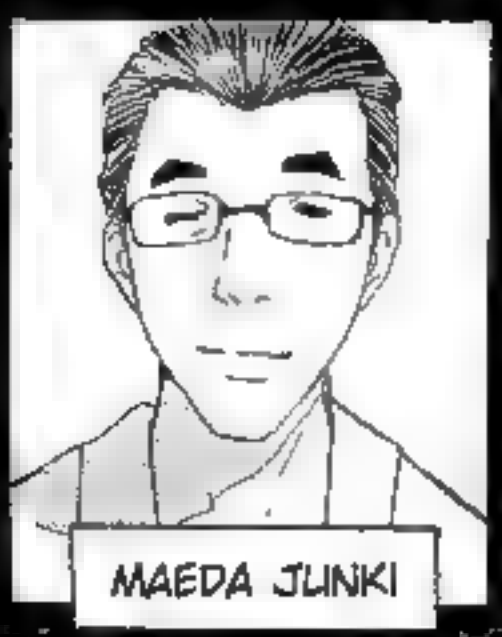
WHO WAS THE ONE WHO KILLED HER IN THIS RESEARCH FACILITY SURROUNDED BY QUICKSAND?

MIZUKI NANAO

AYASE IZUMI

IWAKI KIRIHIKO

HACHIKURA SHUUTA


MAEDA JUNKI

TSUKASA KIRIKO

MAITANI KAEDE

HANAGATA TAKUTO

THIS PLACE IS NOT A CLOSED ROOM!

SEE? IT'S SURPRISINGLY EASY TO LOCK THE DOOR FROM BOTH SIDES.

!?

THIS MEANS NO MATTER WHERE, WHETHER EAST OR WEST BLOCK,

ONE OF THE TEN PEOPLE INSIDE ANTLION TRENCH HAD THE CHANCE TO KILL AYASE IZUMI!

ありじごくごうさつじんじけん　だいわ
蟻地獄壕殺人事件 第4話

ANTLION TRENCH MURDER CASE - FILE 4

FURTHERMORE, IT'S EVEN MORE DIFFICULT TO DETERMINE A SAFE PATH SINCE THE ROPE HAD BEEN PULLED BACK.

IS IT REALLY IMPOSSIBLE FOR SOMEONE TO HIDE AROUND THIS FACILITY?

EVEN IF THEY CAN, THEY HAVE TO WALK FOR 30 MINUTES PAST THE SECURITY GUARD.

UM, MAEDA-SENSEI...

JUST TO BE SAFE, THOUGH. I THINK WE NEED TO GO IN GROUPS TO CHECK THEM.

ALL THE REMAINING ROOMS HAD BEEN SEALED.

THERE ARE AROUND 5-6 ROOMS LIKE OURS, RIGHT?

HOW ABOUT THE REMAINING EMPTY ROOMS INSIDE THIS FACILITY?

I SEE...

WHAT'S THAT? UNINVITED GUEST? EEK!

LET'S SAY IF THE KILLER IS ABLE TO DIVE UNDERGROUND,

THIS IS ANTLION'S TRENCH?

THERE MAY BE AN ?UNINVITED GUEST? HIDING SOMEWHERE.

FOR STARTER, LET'S MAKE A GROUP OF TWO TO LOOK AT EVERY NOOK AND CRANNY.

WAITING TO EAT HIS PREY, RIGHT?

WE CAN SAY THAT HE'S AN ANTLION.

...

A-ANT-LION?

HAJIME-CHAN...

LET'S SEE...

THE PLACE WE'RE NOW IN...

IS A JUNCTION RIGHT PAST WEST BLOCK MAIN DOOR.

FOR NOW, LET'S GO TO THE LEFT DOOR.

ガチャ

AH, LOOK HERE, HAJIME-CHAN!

THERE'S A DEAD END TO THE RIGHT!

IT'S TWO METERS IN LENGTH.

THERE'S ALSO ONE NEAR MY ROOM...

BUT IT LOOKS LIKE LOTS CAN BE FOUND IN THIS BUILDING.

HM...

WE'LL NAME THIS HALL 'WEST 1'.

THIS IS THE FIRST HALL WE FOUND IN THE WEST BLOCK.

THERE'S ALSO A SMALL PATH HERE.

OF COURSE, IT'S A DEAD END.

NEXT, LET'S TRY ENTERING THE RIGHT DOOR.

THIS ONE IS 'WEST 2'.

THIS DOOR IS AN ENTRANCE TO THE HALL LEADING TO TSUKASA KIRIKO'S ROOM.

YEAH, IT LOOKS LIKE IT.

THERE'S ALSO A LATCH HERE?

EH?

ERNGH, I DON'T WANT TO IMAGINE BEING LOCKED IN A PLACE LIKE TH S...

IF THIS DOOR'S LOCKED, ANYONE WOULD BE TRAPPED, UNABLE TO GET OUT.

ISN'T THE LEFT DOOR TSUKASA-SAN'S ROOM?

YEAH.

THERE'S NO PLACE FOR HIDING HERE EITHER.

ｶﾅ

YOU'RE RIGHT! THE DOORKNOB'S REMOVED AND BLOCKED WITH NAILED WOODEN PIECE.

I KNEW IT. WE CAN'T! IT'S REALLY SEALED TIGHT.

WE'RE HERE TO CHECK THE EMPTY ROOMS.

BY EMPTY, I MEAN THE RIGHT SIDE'S DOOR...

ALL RIGHT! NEXT IS THE EMPTY ROOM NEAR MAITANI-SAN'S!

IT LOOKS LIKE THERE'S NO ONE HERE, HAJIME-CHAN!

THE NAIL'S REALLY RUSTY. NO SIGNS OF TAMPERING EITHER.

ヒョオオオ

IT LOOKS LIKE THERE'S NO OTHER PEOPLE HIDING BESIDES THE TEN OF US.

THAT MEANS...

AREN'T THERE NEWS ABOUT A HIGH SCHOOL STUDENT KILLING PEOPLE FREQUENT AS OF LATE?

HM, I WONDER...

IT'S NOT ME! I SWEAR!

I DON'T EVEN *KNOW* AYASE-SAN!

ISN'T THAT RIGHT?

THE 'ANTLION' IS AMONG US TEN PEOPLE.

IT'S LESS THAN AN HOUR AGO.

LET'S SEE...

APPROXIMATELY 10:30.

YES, I DO THE TIME WHEN HER VITALS STOPPED AND THE ALARM BEEPED WAS RECORDED...

BY THE WAY, DOES MAEDA-SENSEI KNOW WHEN AYASE WAS KILLED?

SHE MIGHT BE KILLED IN THAT 5-MINUTE INTERVAL.

EVEN IF HER HEART WAS STILL BEATING AT 10:25, THERE'S NO GUARANTEE HER PR AND BP STOPPED AT APPROXIMATELY 10:30.

THE WRISTBAND SENDS VITAL SIGNS 5 MINUTES AT A TIME WITH 1 MINUTE INTERVAL.

DIDN'T SENSEI CONTACT ME THROUGH THE INTERPHONE AFTER MY VITALS INCREASED BECAUSE OF DOING SOME WORKOUT?

THAT'S TRUE, AND THEN?

YES, KINDAICHI-KUN?

HOLD ON A MINUTE, MAEDA-SENSEI!

CAN THE MURDERER FEEL SOME EXCITEMENT INSIDE WHEN DOING THE MURDER

THUS AFFECTING THEIR HEART BEAT RECORDED IN VITALS READING?

THAT'S A POSSIBILITY.

HOWEVER, IT CANNOT BE USED AS AN ABSOLUTE INDICATOR ACCORDING TO PSYCHOPHYSIOLOGY*.

PERHAPS WE CAN FIND THE KILLER BY CHECKING EVERYONE'S VITAL DURING THE MURDER?

THAT MAY BE TRUE, MAEDA-SENSEI!

IT'S A DEPRESSANT, RIGHT?

EH? WHY'S THAT?

*A TERM OF MEDICAL SCIENCE STUDYING EFFECTS OF PSYCHOLOGICAL STATUS IN PHYSIOLOGIC CONDITION OF ONE'S BODY

IF INFORMED ABOUT THIS SITUATION, THE KILLER WILL TAKE ONE BEFORE THE MURDER

IN ORDER TO AVOID SUSPICION THROUGH VITALS READING.

DEPRESSANTS IN GENERAL ARE DRUGS AFFECTING NEUROTRANSMITTER* IN BRAINS TO REDUCE STIMULATION OR AROUSALS, INCLUDING VITALS.

THEN ALLOW ME TO ELABORATE THIS MATTER IN SENSEI'S PLACE.

CORRECT, IWAKI-KUN!

AS EXPECTED FROM MY SEMINAR PARTICIPANT.

*CHEMICAL SUBSTANCES WHICH TRANSMIT NEURAL CONDUCTION BETWEEN NEURAL CELLS

JUST FOR PRECAUTION, LET US CHECK EVERYONE'S VITAL SIGNS DURING THE MURDER.

IT'S PLAUSIBLE IN THEORY.

IS THAT REALLY POSSIBLE?

WHA- REALLY?

BUT IF WE HAVE TO MENTION IT...

THE CHANGES ARE NOT REALLY SIGNIFICANT COMPARED WITH OTHERS AT FIRST GLANCE.

HOOOO!

THERE ARE THREE CHANGES BETWEEN 10:25 AND 10:36.

華形 拓人
HANAGATA TAKUTO
MAP
HOW ABOUT THIS VITALS DATA?
STOP MESSING AROUND, IWAKI-SAN!
WERE YOU REALLY DOING SQUAT-JUMPS?
HUH?
MORE IMPORTANTLY, THERE'S ONLY ONE OF US WHO DOESN'T NEED ANY TRICK TO FOOL THE VITALS READINGS HERE!
WHAT? ME?
I WAS ONLY DOING A SQUAT-JUMP FOR A LITTLE EXERCISE!
DON'T BE KIDDING ME!
THE REASON WE'RE COLLECTED HERE IS ACTUALLY BECAUSE YOU'RE PLANNING SOMETHING, I BET!
THIS RESEARCH IS ONLY A FACADE, RIGHT?
!
ISN'T THAT RIGHT, MAEDA-SENSEI?

THIS RESEARCH IS LEGALLY SUBMITTED BY THE FACULTY BOARD.

THAT'S WHY I GATHERED ALL OF YOU, MY STUDENTS PARTICIPATING IN MY SEMINAR.

...ONLY?

N-NO WAY!

I'M HERE ONLY...

I THOUGHT IT WAS NOT A PROBLEM FOR ALL OF YOU TO PARTICIPATE NOT AS PART-TIME WORKERS TO GET EXTRA CREDIT.

...

SO, WILL THE RESEARCH BE CONTINUED AS PLANNED, MAEDA-SENSEI?

IT'S IMPOSSIBLE ACTUALLY, HACHIKURA-KUN. AT THIS RATE, EVERYTHING HAS...

AH! TSUKASA-SAN!

EEEK! I HATE THIS TYPE OF SITUATION THE MOST!

I'M HEADING BACK TO MY ROOM!

WE-WELL, THAT'S TRUE...

T-THIS MAY BE THE BEST FOR NOW...

WE CAN TELL IF SOMETHING HAPPENS EVERY-WHERE WE ARE WITH THIS, RIGHT?

ITSUKI-KUN...

THE RESEARCH MAY HAVE BEEN CANCELLED, BUT I GUESS WE NEED TO CONTROL EVERY-ONE'S VITAL SIGNS, MAEDA-SENSEI.

THANK YOU FOR THE COOPERATION, MAEDA-SENSEI...

I WILL IMMEDIATE-LY CONTACT YOU WHEN SOMETHING BAD HAPPENS.

I UNDERSTAND, ITSUKI-KUN.

I'M REALLY SORRY, KINDAICHI, NANASE-KUN...

EH? WHY?

YEAH.

SO, EVERYONE'S BACK TO THEIR ROOM, RIGHT?

IF THE KILLER'S ONE OF US, THEY DON'T NEED TO SHOW THEM-SELVES.

BY THE WAY, IN THAT CONVERSATION JUST NOW, SOMETHING'S CLEAR.

EH?

WE NEED TO THINK WHAT WE HAVE TO DO NEXT FOR NOW

IT'S NOT THE FIRST TIME SO DON'T FEEL BAD, ITSUKI-SAN.

AND NOW YOU'RE DRAGGED IN THIS MESS.

I'M THE ONE ASKING YOU TWO TO VO-LUNTEER

MAEDA-SENSEI?

HIDING SOMETHING FROM US.

MAEDA-SENSEI IS CLEARLY

NO! I'M NOT THINKING HE'S THE ONE.

ARE YOU SAYING HE'S THE KILLER?

O-OI, KINDAI-CHI!

THERE'S STILL 2 DAYS UNTIL THE RESCUE TEAM ARRIVES.

...

HOW-EVER...

SOMEONE'S BEEN KILLED ON THE VERY FIRST DAY OF THE RESEARCH.

I CAN ONLY HOPE

NOTHING ELSE WILL HAPPEN UNTIL THE HELP ARRIVES...

...

...

-WAIT...

HE'S THE ONE SAYING THOSE WEIRD THINGS, KUSANAGI-

HOW DARE HE POINT HIS FINGER AT ME!

DAMMIT, DAMMIT, DAMMIT! DAMN YOU, IWAKI!

T-THEN, THE NEXT VICTIM WILL BE...

DON'T TELL ME, THAT IS THE REASON WHY AYASE WAS KILLED?!

I'LL STAY AWAKE... ALL NIGHT!

I WON'T GO TO SLEEP!

I CAN'T! HE CAN BE THE KILLER!

WAA! NO! THIS IS BAD!

SHOULD I ASK THAT PERSON'S HELP?

SOME-
HOW, I'M
GET-...
DIZZY...
SLEEPY...

WHAT THE
HELL...?

ドン

EH?

ぐらっ

...AH...

ドサッ

...

ガチャ!!

...

BAD NEWS!

THIS TIME, HANAGATA-KUN'S VI-TALS...

KINDAICHI HERE!

SFX: PING PONG

!?

WHAT?!

HOWEVER, THIS MURDER ONLY DRAGGED US INTO AN INESCAPABLE, IMPOSSIBLE, LABYRINTH OF MURDER!!

THE SECOND MURDER CASE .N ANTLION'S TRENCH FINALLY HAPPENED.

金田一少年の事件簿R

原作 天樹征丸
漫画 さとうふみや

5

金田一少年の事件簿R（リターンズ）

KINDAICHI LOVERS CREDITS:
TRANSLATIONS : ANONYM
CLEANING : KINDAICHI LOVERS
IRREGULAR SCANS CREDITS
RAWS : SHERLUPIN
TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT

MESSAGE FROM THE SCANLATION TEAM

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE! FIRST OF ALL, I WANTED TO THANK ALL THE FANS WHO RESPONDED TO OUR CALL FOR TRANSLATORS AND CONTACTED US. YOU GUYS ARE THE REASON WHY OTHERS CAN ENJOY SPEEDY RELEASES OF THEIR FAVOURITE MANGA SERIES. HATS OFF TO YOU!!!

SECONDLY, I AM HAPPY TO ANNOUNCE THAT WE HAVE PARTNERED WITH KINDAICHI LOVERS TO RELEASE NEW, YET UNTRANSLATED FILES OF KINDAICHI R. KINDAICHI LOVERS HAVE BEEN WORKING VERY HARD TO RELEASE THE FILES IN INDONESIAN TO FANS WHO WANT TO READ KINDAICHI IN THAT LANGUAGE, AND THEY LOVE THE SERIES AS MUCH AS WE DO. SO, THEY DESERVE AS MUCH CREDIT FOR THE RELEASES AS ANYONE ELSE DOES. THANK YOU, KINDAICHI LOVERS SCANLATION TEAM!

THIRDLY, IT PAINS ME TO SAY SO AGAIN, BUT WE ARE STILL A FEW MEMBERS SHORT. WE URGENTLY NEED PEOPLE WHO CAN CLEAN AND TYPESET (PREFERABLY EXPERIENCED PEOPLE FOR THE LATTER), AND ALSO TRANSLATORS WHO CAN WORK ON JAPANESE, CHINESE OR INDONESIAN TEXTS.

PLEASE MESSAGE US ON BATOTO, OR SEND US A MAIL AT HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING. AS ALWAYS, PLEASE SPREAD THE WORD SO THAT YOUR FAVOURITE SERIES MAY BE RELEASED WITHOUT DELAY.

THANK YOU FOR SUPPORTING US!!

R
KINDAICHI
RETURNS

金田一少年の事件簿R

WHO IS THE DEADLY KILLER THAT TOOK THE LIFE OF AYASE IZUMI?!

ONE OF THE ELEVEN PARTICIPANTS, AYASE IZUMI WAS FOUND DEAD, HAVING BEEN STABBED INSIDE A LOCKED ROOM.

BUT ON THE VERY FIRST NIGHT, WE WERE IN FOR A RUDE SHOCK...

AFTER ITSUKI-SAN ASKED MIYUK AND I TO WORK PART-TIME IN A RESEARCH GROUP, WE TOOK UP THE OFFER...

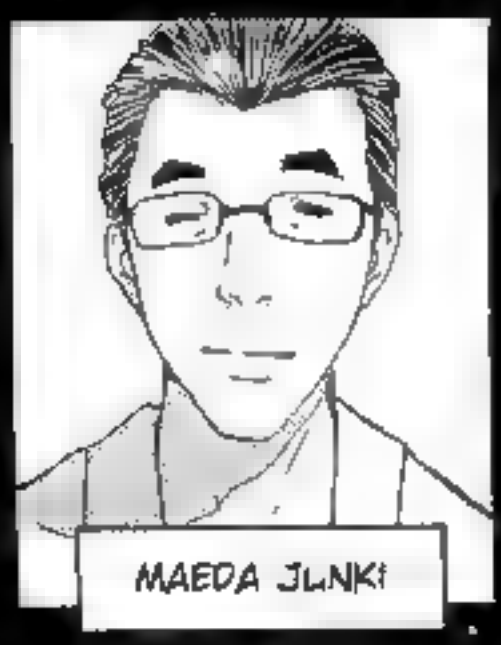
WE FOUND OUT IT WAS TAK NG PLACE IN AN OLD ARMY BASE, AND EACH OF US WAS ASKED TO WEAR DIFFERENTLY COLOURED CLOTHES, EACH CORRESPONDING TO THEIR INNER TRAUMA.

MIZUKI NANAO

AYASE IZUMI

IWAKI KIRIHIKO

HACHIKURA SHUUTA



MAEDA JUNKI

TSUKASA KIRIKO

MAITANI KAEDE

HANAGATA TAKUTO

KINDAICHI HERE!!

TTTT

TTTT

TTTT

THE RINGING OF THE INTERPHONE BROUGHT ANOTHER BAD OMEN.

HOWEVER, AS THE CLOCK STRUCK MIDNIGHT,

HANAGATA-SAN'S VITAL SIGNS...

SUDDENLY STOPPED?!

W-WHAT?!

THE ANTLION TRENCH MURDER CASE - FILE 5 -

——蟻地獄壕殺人事件 第5話

BUT HE FOUND THE ROOM EMPTY.

YES, AND HE ISN'T ANSWERING HIS INTER-PHONE ..

I ASKED ITSUKI-SAN TO CHECK ON HIM...

L-LOCKED FROM THE OTHER SIDE?!

BECAUSE THE DOOR LEADING TO HIS BRANCH OF THE WEST BLOCK IS LOCKED FROM THE OTHER SIDE!!

WEST BLOCK

AYASE'S DEAD BODY

Lock!

ITSUKI

SO HE TRIED TO COME TO MY ROOM, BUT HE COULDN'T...

ITSUKI'S ROOM

HANAGATA'S ROOM

BUT I CAN'T OPEN IT AS IT IS LOCKED FROM THE OTHER SIDE!

Lock!

MAEDA

EAST BLOCK

MAEDA'S ROOM

KINDAICHI'S ROOM

I'M IN FRONT OF A DOOR WHICH LEADS TO THE MAIN HALL OF THE EAST BLOCK...

THAT'S NOT THE ONLY PROBLEM...

TT

I THINK IF YOU CAN GET TO THE OTHER SIDE, YOU CAN UNLOCK IT FOR ME!
OK, GOT IT!

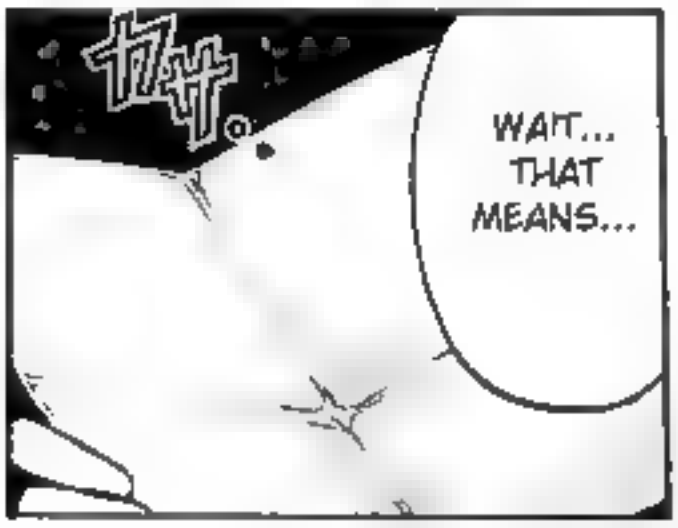
WE CAN'T, BECAUSE...

SORRY FOR THE TROUBLE.
NOW LET'S GO TO THE WEST SIDE.

TT

W-WHAT?!

!?
THE DOOR LEADING TO THE MAIN EAST HALL,
HAS ALSO BEEN LOCKED FROM THE OTHER SIDE!


TT
WAIT... THAT MEANS...

I'LL NEED TO LISTEN TO THEIR VOICES FIRST, JUST AS A PRECAUTION,

THERE MIGHT BE OTHER LOCKED ROOMS AS WELL.

RIGHT.

I CAN ASK THEM TO GO TO THE OTHER SIDE AND UNLOCK IT FOR ME!

THE NEAREST ONES TO THE DOOR ARE MIZUKI-KUN AND NANASE-KUN.

AFTER THIS, IT'LL BE THE HALL WITH AYASE-SAN'S BODY

WE'VE GOT TO GO TO WEST BLOCK, NOW!

A-ARE YOU REALLY SAYING THAT HANGATA'S VITALS HAVE STOPPED?!

N-NO WAY...

IT'S LOCKED!

ALSO, THE DOOR WHICH CONNECTS ITSUKI-SAN'S ROOM TO THE MAIN HALL...

IS ALSO LOCKED RIGHT?

THAT MEANS...

IT LOOKS LIKE THIS DOOR IS ALSO LOCKED FROM THE HALL'S SIDE...

I'LL TRY TO CONTACT THEM AT ONCE!

AH, HACHIKURA-KUN! THIS IS ME!

MAEDA-SENSEI? WHY ARE YOU CALLING SO LATE?

Lock!

Lock!

THERE IS ONLY ONE UNLOCKED DOOR WHICH LEADS TO THE HALL, AND THAT CAN ONLY BE OPENED BY HACHIKURA-SAN OR IWAKI-SAN!

NOW, TO CALL IWAK-KUN...

YOU WANT ME TO UNLOCK IT? OKAY, I'LL DO IT NOW!

THANK YOU, HACHIKURA-KUN!

HUH? THE DOOR WHICH LEADS TO THE HALL?

YES, BUT DON'T WORRY, HACHIKURA-KUN WILL ALSO BE COMING WITH YOU.

WHAT?! YOU WANT ME TO GO INTO THE HA... WITH THE DEAD BODY?!

I'M SO SORRY TO CALL TH S LATE, IWAKI-KUN, BUT...

HELLO, IWAKI HERE.

HUH? REALLY?!

HANAGATA IS...

W-WHAT'S WRONG, HACHIKURA?

!?

SORRY, PLEASE WAIT A MOMENT.

KNOCK KNOCK!

!!

MAEDA-SENSEI, THROUGH HERE, PLEASE.

ALL RIGHT.

ガヤガヤ

ONE SECOND, I'LL UNLOCK THE LATCH!

AH, ITSUKI-SAN!

OI, WHAT'S GOING ON IN THERE?!

W-WE'LL TALK LATER, LET'S GO.

GASP

WHAT THE HELL, KINDAICHI? DON'T TELL ME ANOTHER ONE HAS...

PHEW, FINALLY FREE!

!!

HANAGATA!!

HA-...

THERE WE FOUND HANAGATA ON THE FLOOR, LYING WITH HIS EYES CLOSED, AS THOUGH HE WAS IN A DEEP, CALM SLUMBER.
BUT THE PEACEFUL IMAGE WAS RUINED BY THE KNIFE WHICH WAS STICKING OUT OF HIS HEART, AND HAD STAINED HIS YELLOW CLOTHES, A BLOODY RED.

A-ANOTHER VICTIM HAS APPEARED...

...

O-OKAY, I'LL DO THAT!

COULD YOU CALL THE REMAINING PEOPLE, MAEDA-SENSEI?

TELL THEM TO COME TO THE MAIN HALL IMMEDIATELY!

YEAH...

IT LOOKS LIKE HIS HEART WAS STABBED WHEN HE WAS STILL ASLEEP.

!!!

I'M BEGGING YOU TO COME!

!!!

TSUKASA-KUN!! PLEASE DON'T SAY THAT,

HMM, BUT THIS...

IF YOU'RE TO CHANGE YOUR MIND, CALL ME ANYTIME.

I-IT CAN'T BE HELPED.

I'VE STOCKED UP ON MINERAL WATER! IT'S OKAY IF I DON'T EAT AS LONG AS I SLEEP, RIGHT?

N-NO! I DON'T WANT TO COME OUT TIL SOME-ONE COMES TO RESCUE US!!

AH, YES. MAITANI-KUN?

ALRGHT, NEXT IS...

IT'S OKAY, AT LEAST WE DON'T HAVE TO WORRY ABOUT HER BEING ATTACKED AS LONG AS SHE IS LOCKED N HER ROOM.

SORRY ABOUT THAT, MAEDA-SENSEI. SHE'S KIND OF A SHUT-.N TYPE.

OKAY, I'M ON MY WAY.

A-AH, I'LL EXPLAIN THE SITUATION WHEN YOU GET HERE.

HUH? YOU WANT ME TO COME TO THE MAIN HALL IN TEN MINUTES? IS ANYTH NG WRONG? YOL SOUND TENSED, SENSEI.

ヒョオオオ

. . . .

I COLLDN'T TELL HER SOMEBODY HAS BEEN K LLED, WHAT IF SHE LOCKED HERSELF IN AS WELL?

HUH? WHAT ARE WE GOING TO DO?

DETERMINE EVERYONE'S POSITION AT THE TIME OF THE CRIME.

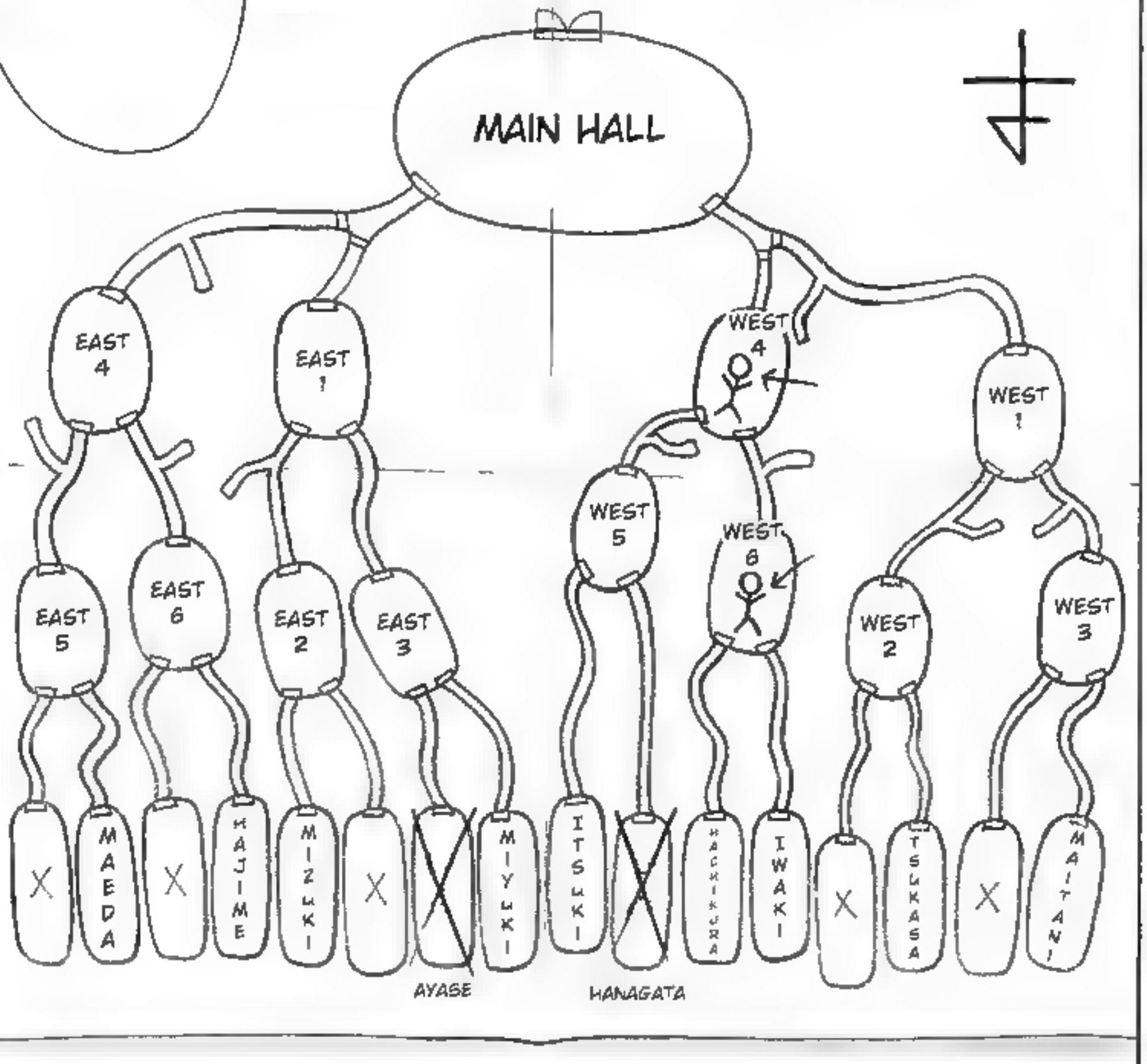
THEN SHALL WE BEGIN, ITSUKI-KUN?

OKAY.

THOUGH TSUKASA IS NOT HERE, AS LONG AS HER VITALS ARE NORMAL, THERE SHOULD NOT BE A PROBLEM.

FIRST, LET'S LOOK AT THE MAP...

I TOOK THE LIBERTY OF ADDING SEVERAL THINGS RELATED TO THE INCIDENT.



FIRST, I GOT A CALL ON THE INTERPHONE FROM MAEDA-SENSEI..

WEST 6

IS CALLED WEST 6.

WHEREAS THE HALL WHERE WE NOW FOUND HANGATA'S BODY...

WEST 4

FIRST, THE HALL WHERE AYASE'S BODY WAS FOUND,

IS CALLED WEST 4.

WEST 6

I WANT TO SAY SOMETHING AS WELL...

THE LATCH WHICH WAS USED TO LOCK ITSUKI-SAN'S ROOM CANNOT BE DONE WITH THE FLOSS LIKE I DEMONSTRATED EARLIER.

AND TILL THE TIME KINDAICHI UNLOCKED IT, I COULDN'T GO ANYWHERE.

WEST 4

Lock!

いつき

I CHECKED INSIDE HANAGATA'S ROOM, BUT THERE WAS NO ONE INSIDE. I TRIED TO GO INTO MAEDA-SENSEI'S ROOM...

BUT WEST 4 WAS LOCKED FROM THE INSIDE.

6

YES. TO PUT IT IN TERMS OF A MYSTERY NOVEL, IT IS A DOUBLE-LOCKED ROOM.

TO BE ABLE TO ENTER THE MAIN HALL, RIGHT?

AND AFTER THAT, MAEDA-SENSEI ASKED KINDAICHI, NANASE-KUN AND MIZUKI-KUN TO UNLOCK THE CONNECTING DOOR,

SO HOW COULD I GO TO WEST 6 IN THE F RST PLACE?!

YEAH, THAT'S RIGHT! BESIDES, I STAYED IN THE ROOM ALL THE TIME!

WEST 4

IN ORDER TO GET TO WEST 6 WHERE HANAGATA'S BODY IS, WE HAVE TO GO THROUGH THE HALL OF WEST 4...

WEST 6

BUT THAT WAS IMPOSSIBLE, SINCE IT WAS LOCKED!

THE HALL OF WEST 4 WAS LOCKED FROM THE INSIDE AND WE COULD NOT ENTER!

WELL, I'D LIKE TO SAY SOMETHING AS WELL!

D-DON'T YOU KID ME AROUND! THE MOST SUSPICIOUS ONE IS THAT TSUKASA GIRL!

O! O!, CALM DOWN, IWAKI-KUN.

DON'T TELL ME...

S-SINCE ONLY HACHIKURA AND I COULD GO INTO WEST 6 WITHOUT GOING PAST WEST 4...

W-WE'VE AUTOMATICALLY BECOME THE MAIN SUSPECTS?!

HACHI-KURA

IWAKI-

W-WAIT A MINUTE! ARE YOU ALL SAYING THAT...

W-WE ALL KNEW THAT YOU HAD GONE ON A TRIP WITH THE TWO OF THEM...

A-AND THERE WAS A RUMOUR THAT IN OKINAWA, SOMETHING HAD HAPPENED...

REALLY KILLED THOSE TWO PEOPLE?

I-IWAKI-SENPAI...

O-OI! HACHIKURA!

DAMN IT! YOU KILLED AYASE AND HANAGATA FIRST, AND NOW YOU'RE AIMING FOR ME, IS THAT IT?!

STOP IT YOU TWO!

WHAT?!

D-DO... DO YOU HAVE SOME TIES WITH *HIM*?

Y-YOU... HOW DO YOU KNOW THAT...

WE REALLY NEED TO SEPARATE THEM, MAEDA-SENSE!...

TO PREVENT THEM FROM GOING INTO EACH OTHER'S ROOMS.

I'LL BE DAMNED IF I SPEND THE NIGHT NEXT TO A KILLER!

THAT'S MY LINE!

I-I DON'T WANT TO BE IN A ROOM NEXT TO THIS RAT-COLORED GUY!

I DON'T WANT TO BE KILLED!

IF THEY NEED TO SEPARATED AS FAR AS POSSIBLE,

I SEE!

WE COULD LATCH THE DOORS AT RANDOM, DIVIDED BY THE AREA.

B-BUT HOW CAN WE...

OKAY, AS MY JUNIOR, YOU'VE GOT TO MOVE!

TCH, YOU DON'T HAVE TO TELL ME!

AND TO PREVENT ANY MORE SUCH INCIDENTS, WE HAVE TO LOCK THE MAIN DOOR LEADING TO THE EAST AND WEST BLOCKS, RIGHT?

EITHER ONE OF HACHIKURA-SENPAI OR IWAKI-SENPAI HAVE TO MOVE TO MAEDA-SENSE'S OR KINDAICHI-KUN'S ROOM IN THE EAST BLOCK...

MAIN HALL

Lock!

WEST BLOCK

Lock!

EAST BLOCK

YOU CAN USE MY ROOM AS MUCH AS YOU WANT!

THAT'S OKAY. I DIDN'T BRING MUCH STUFF, SO I'VE GOT PLENTY OF ROOM...

HEY, YOU'RE KINDAICHI-KUN, RIGHT? CAN I STAY WITH YOU? MAEDA-SENSEI'S ROOM DOESN'T HAVE AN INTERPHONE.

BESIDES, IT'S EASIER FOR ME TO STAY IN YOUR ROOM SINCE I'LL HAVE TO GO TO THE MAIN HALL TO CHECK THE VITALS.

EVERYONE, PLEASE DO NOT REMOVE YOUR WRISTBANDS!

IT'S THE ONLY WAY I'LL BE ABLE TO MONITOR YOU!

I'LL GO BACK TO MY ROOM THEN.

CAN THE LAST ONE TO LEAVE PLEASE LOCK THE DOOR BEHIND YOU?

THANKS A LOT!

ピュー

D'YOU REALLY THINK THE CASE IS OVER?

OI, KINDAICHI...

...

IT'S NOT OVER YET!

WELL, I DID HAVE A FEELING,

THAT THERE WOULD BE MORE...

I'LL DEFINITELY SOLVE THIS CASE!!

BUT BEFORE THAT...

Y-YOU DON'T MEAN...!

HAJIME-CHAN...

I SWEAR IT...

IN THE NAME OF MY GRANDFATHER!

VOLUME 5 - END

金田一少年の事件簿R